

# gemini<sup>®</sup>

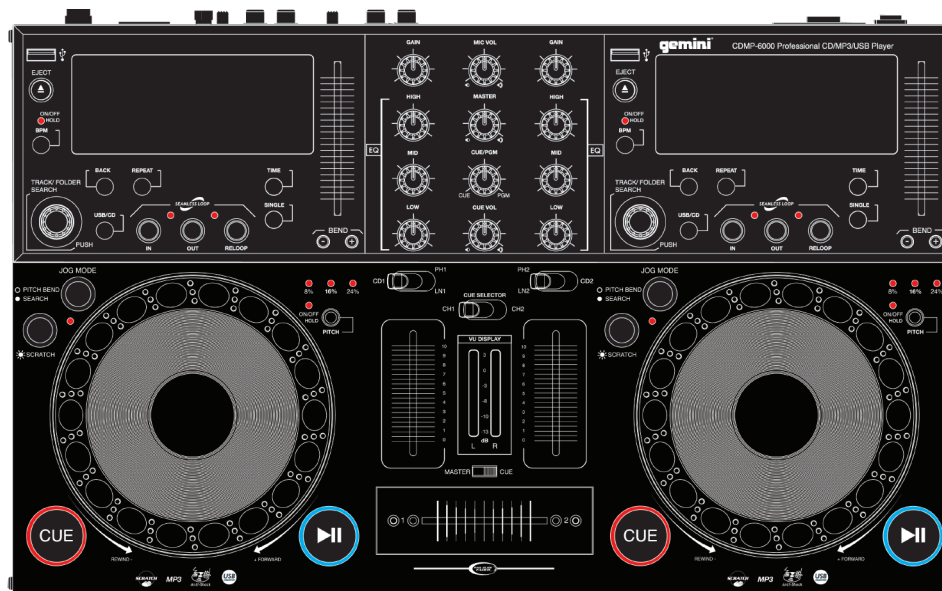
TABLE TOP SYSTEM w/MP3

# CDMP-6000

OPERATIONS MANUAL  
MANUAL DE INSTRUCCIONES  
MANUEL D'INSTRUCTIONS  
BEDIENUNGSHANDBUCH

FOR ENGLISH READERS  
PARA LECTORES EN ESPAÑOL  
UTILISATEURS FRANCAIS  
FÜR DEUTSCHE LESER

Page 2 ~ Page 7  
Página 8 ~ Página 11  
Page 12 ~ Page 15  
Seite 16 ~ Seite 20



# PLEASE READ BEFORE USING APPLIANCE

## IMPORTANT WARNING AND SAFETY INSTRUCTIONS!



**CAUTION** RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN!



**CAUTION:** This product satisfies FCC regulations when shielded cables and connectors are used to connect the unit to other equipment. To prevent electromagnetic interference with electric appliances such as radios and televisions, use shielded cables and connectors for connections.

The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

**READ INSTRUCTIONS:** All the safety and operating instructions should be read before the product is operated.

**RETAIN INSTRUCTIONS:** The safety and operating instructions should be retained for future reference.

**HEED WARNINGS:** All warnings on the product and in the operating instructions should be adhered to.

**FOLLOW INSTRUCTIONS:** All operating and use instructions should be followed.

**CLEANING:** The product should be cleaned only with a polishing cloth or a soft dry cloth. Never clean with furniture wax, benzene, insecticides or other volatile liquids since they may corrode the cabinet.

**ATTACHMENTS:** Do not use attachments not recommended by the product manufacturer as they may cause hazards.

**WATER AND MOISTURE:** Do not use this product near water, for example, near a bathtub, wash bowl, kitchen sink, or laundry tub; in a wet basement; or near a swimming pool; and the like.

**ACCESSORIES:** Do not place this product on an unstable cart, stand, tripod, bracket, or table. The product may fall, causing serious injury to a child or adult, and serious damage to the product. Use only with a cart, stand, tripod, bracket, or table recommended by the manufacturer, or sold with the product. Any mounting of the product should follow the manufacturer's instructions, and should use a mounting accessory recommended by the manufacturer.

**CART:** A product and cart combination should be moved with care. Quick stops, excessive force, and uneven surfaces may cause the product and cart combination to overturn. See Figure A.

**VENTILATION:** Slots and openings in the cabinet are provided for ventilation and to ensure reliable operation of the product and to protect it from overheating, and these openings must not be blocked or covered. The openings should never be blocked by placing the product on a bed, sofa, rug, or other similar surface. This product should not be placed in a built-in installation such as a bookcase or rack unless proper ventilation is provided or the manufacturer's instructions have been adhered to.

**POWER SOURCES:** This product should be operated only from the type of power source indicated on the marking label. If you are not sure of the type of power supply to your home, consult your product dealer or local power company.

**LOCATION:** The appliance should be installed in a stable location.

**NON-USE PERIODS:** The power cord of the appliance should be unplugged from the outlet when left unused for a long period of time.

**GROUNDING OR POLARIZATION:**

- If this product is equipped with a polarized alternating current line plug (a plug having one blade wider than the other), it will fit into the outlet only one way. This is a safety feature. If you are unable to insert the plug fully into the outlet, try reversing the plug. If the plug should still fail to fit, contact your electrician to replace your obsolete outlet. Do not defeat the safety purpose of the polarized plug.
- If this product is equipped with a three-wire grounding type plug, a plug having a third (grounding) pin, it will only fit into a grounding type power outlet. This is a safety feature. If you are unable to insert the plug into the outlet, contact your electrician to replace your obsolete outlet. Do not defeat the safety purpose of the grounding type plug.



**Fig. A**

**POWER-CORD PROTECTION:** Power-supply cords should be routed so that they are not likely to be walked on or pinched by items placed upon or against them, paying particular attention to cords at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the product.

**OUTDOOR ANTENNA GROUNDING:** If an outside antenna or cable system is connected to the product, be sure the antenna or cable system is grounded so as to provide some protection against voltage surges and built-up static charges. Article 810 of the National Electrical Code, ANSI/NFPA 70, provides information with regard to proper grounding of the mast and supporting structure, grounding of the lead-in wire to an antenna discharge unit, size of grounding conductors, location of antenna-discharge unit, connection to grounding electrodes, and requirements for the grounding electrode. See Figure B.

**LIGHTNING:** For added protection for this product during a lightning storm, or when it is left unattended and unused for long periods of time, unplug it from the wall outlet and disconnect the antenna or cable system. This will prevent damage to the product due to lightning and power-line surges.

**POWER LINES:** An outside antenna system should not be located in the vicinity of overhead power lines or other electric light or power circuits, or where it can fall into such power lines or circuits. When installing an outside antenna system, extreme care should be taken to keep from touching such power lines or circuits as contact with them might be fatal.

**OVERLOADING:** Do not overload wall outlets, extension cords, or integral convenience receptacles as this can result in a risk of fire or electric shock.

**OBJECT AND LIQUID ENTRY:** Never push objects of any kind into this product through openings as they may touch dangerous voltage points or short-out parts that could result in a fire or electric shock. Never spill liquid of any kind on the product.

**SERVICING:** Do not attempt to service this product yourself as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage or other hazards. Refer all servicing to qualified service personnel.

**DAMAGE REQUIRING SERVICE:** Unplug this product from the wall outlet and refer servicing to qualified service personnel under the following conditions:

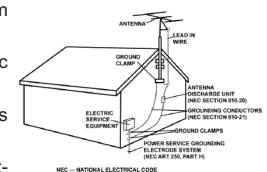
- When the power-supply cord or plug is damaged.
- If liquid has been spilled, or objects have fallen into the product.
- If the product has been exposed to rain or water.
- If the product does not operate normally by following the operating instructions. Adjust only those controls that are covered by the operating instructions as an improper adjustment of other controls may result in damage and will often require extensive work by a qualified technician to restore the product to its normal operation.
- If the product has been dropped or damaged in any way.
- When the product exhibits a distinct change in performance, this indicates a need for service.

**REPLACEMENT PARTS:** When replacement parts are required, be sure the service technician has used replacement parts specified by the manufacturer or have the same characteristics as the original part. Unauthorized substitutions may result in fire, electric shock, or other hazards.

**SAFETY CHECK:** Upon completion of any service or repairs to this product, ask the service technician to perform safety checks to determine that the product is in proper operating condition.

**WALL OR CEILING MOUNTING:** The product should not be mounted to a wall or ceiling.

**HEAT:** The product should be situated away from heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other products (including amplifiers) that produce heat.

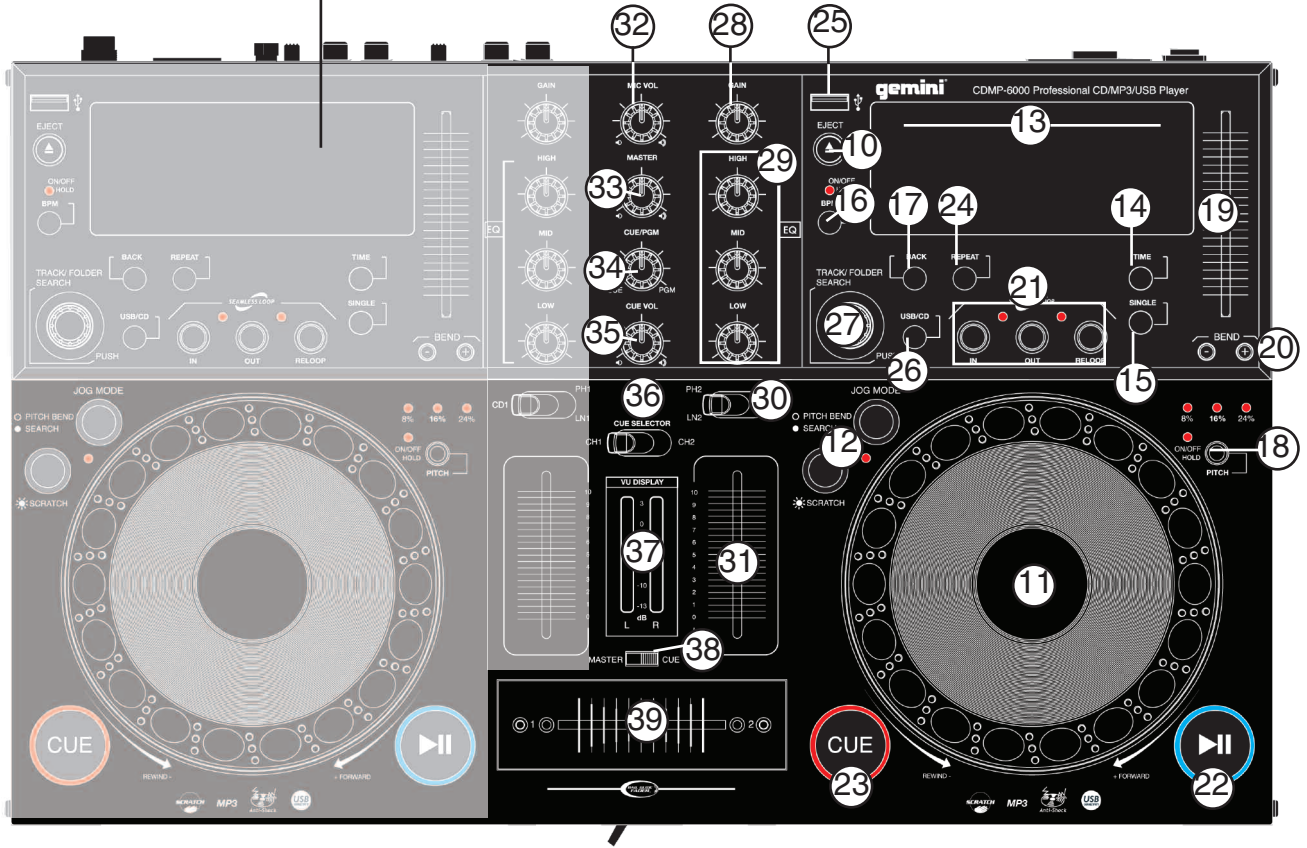


**Fig. B**

## TOP

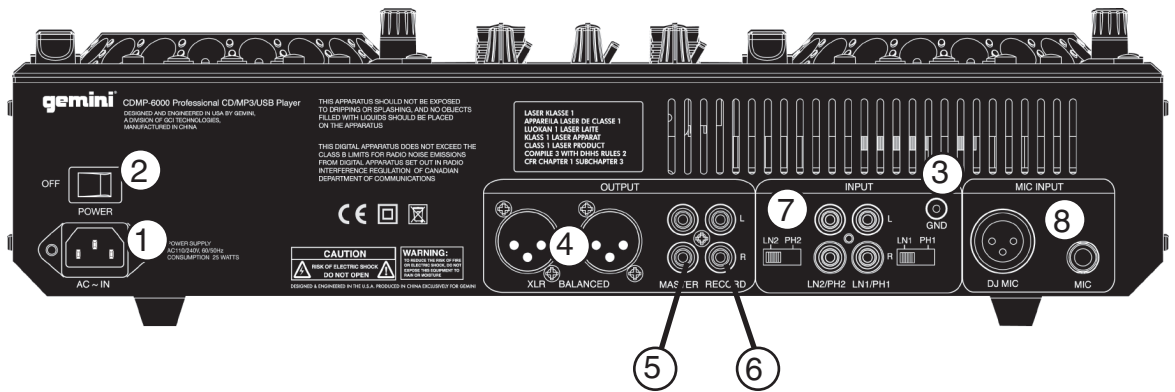
SECCION SUPERIOR  
PARTIE SUPERIEURE  
OBEN

BOTH SIDES HAVE SAME FUNCTIONS  
AMBAS PARTES TIENEN LAS MISMAS FUNCIONES  
LES 2 COTES POSSEDEDENT LES MEMES FONCTIONS  
DERSELBE ALS ANDERE SEITE



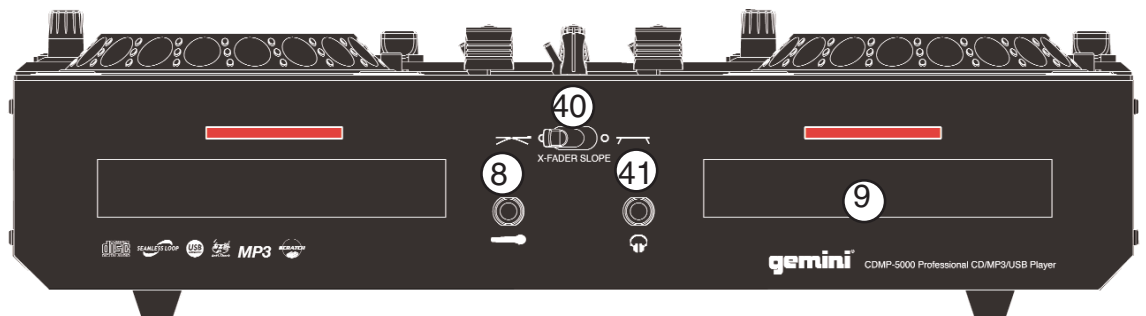
## BACK

PANEL TRASERO  
FACE ARRIERE  
RÜCKSEITE



## FRONT

PANEL FRONTAL  
FACE AVANT  
VORNE



## INTRODUCTION:

Congratulations on purchasing the **Gemini CDMP-6000 CD Player**. This state of the art **professional table top CD player** is backed by a **1 year warranty**. Prior to use, we suggest that you carefully read all the instructions.

## FEATURES:

- Audio CD, CD-R & Mp3 compatible
- Play files with the extensions .MP3 and .WAV from USB memory sticks\*
- BPM (TAP) Read Out
- 3 Selectable Jog modes Pitch Bend/Search/Scratch Effect
- Instant-start & cue with preview
- Single & continuous play modes
- Seamless loop with reloop
- Pitch bend via jog wheel or buttons
- Two mode time selection
- Variable pitch control with three settings +/- 8,16 & 24%
- 3-band EQ w/ Gain Control
- 1/4" headphone output
- XLR and 1/4" mic input
- Auxiliary Inputs for Phono or Line devices

## SAFETY SPECIFICATIONS:

### Laser Diode Properties

**Material: Ga - Al - As**

**Wavelength: 755 - 815 nm (25° C)**

**Laser Output: Continuous Wave, max. 0.5 mW**

## PRECAUTIONS:

1. Do not use this CD player at temperatures below **41°F/5°C** or higher than **95°F/35°C**.
2. The apparatus should not be exposed to dripping or splashing, and no objects filled with liquids such as vases should be placed on the apparatus.
3. Place the unit in a clean and dry location.
4. Do not place the unit in an unstable location.
5. When disconnecting the power cord from the AC outlet, always grasp it by the plug. Never pull the power cord.
6. To prevent electric shock, do not remove the cover or the bottom screws.
7. There are **NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE**. Please refer to a qualified technician.
8. Do not use chemical solvents to clean the unit.
9. Keep the laser pickup clean by keeping the tray closed.
10. Keep this manual in a safe place for future reference.

**IN THE USA - IF YOU EXPERIENCE PROBLEMS WITH THIS UNIT CALL GEMINI CUSTOMER SERVICE AT: 1 (732) 346-0061. DO NOT ATTEMPT TO RETURN THIS EQUIPMENT TO YOUR DEALER.**

## CONNECTIONS:

- ① **MAIN POWER RECEPTACLE:** This is a Standard 3-prong IEC power connector. Connect the detachable line cord (included in the box with your **CDMP-6000** to the power receptacle, and plug the other end of the line cord into an **AC** outlet. The **CDMP-6000** has a universal power supply that can accept any **AC** voltage from **100 VAC to 240 VAC**. No need for voltage select switches. It will work virtually anywhere in the world. It is less susceptible to voltage sags or spikes than conventional power supplies, providing greater electro magnetic isolation and better protection against **AC** line noise.

- ② **POWER SWITCH:** The **POWER SWITCH** turns the unit **ON** or **OFF**. Make sure the switch is in the **'OFF'** position prior to making any connections.
- ③ **GROUNDING SCREW** When using (a) turntable(s), you will need to ground the **RCA** cable(s) by screwing in the grounding fork(s) to the **GROUNDING SCREW** located on the rear panel of the **CDMP-6000**.
- ④ **MASTER XLR OUTPUT (BALANCED):** Allows you to connect balanced **XLR** cables to **MASTER OUTPUT** of the **CDMP-6000** both the **RCA** and **XLR** outputs can be used at the same time but are both controlled via the same **MASTER OUTPUT**.
- ⑤ **MASTER RCA OUTPUT:** The **MASTER RCA** output connects the mixer to your main amplifier using standard audio cables with **RCA**-type connectors.
- ⑥ The **RECORD RCA OUTPUT** output jacks can be used to connect the mixer to the record input of your recording unit, thus enabling you to record your mix with **RCA** cables.
- ⑦ **CONVERTIBLE PHONO/LINE INPUTS:** The **CDMP-6000** has 2 **CONVERTIBLE (Switched) PHONO/LINE (PH/LN) RCA INPUTS**. The switches which are located to the right and left of the **RCA** inputs for channels 1 and 2 allow you to choose between a **PHONO** (Turntable) input or a **LINE** level (Mp3, CD, Tape player etc.) and require the proper switching. When switched to the **PH** position you may use any Turntable with a magnetic cartridge, remember to connect your ground wire (see **GROUNDING SCREW**) or there may be a system hum.
- ⑧ **MIC (MICROPHONE) INPUTS:** The main **MIC** or Microphone inputs are located at the back right hand corner and front middle of the **CDMP-6000** and will accept any balanced and unbalanced **XLR** as well a standard 1/4" connector. You can control the gain for the **MICROPHONE VOLUME** rotary located on the top panel.

## FUNCTIONS:

- ⑨ **DISC TRAY:** The **DISC TRAY** is where the **CD** is held during loading, unloading and playback, and holds both 12 cm and 8 cm CD's. **(DO NOT FORCE THE CD TRAY TO CLOSE EXCESSIVE FORCE WILL DAMAGE THE CD MECHANISM, USE THE OPEN AND CLOSE BUTTONS)**
- ⑩ **EJECT BUTTON: (THE PLAYER MUST BE IN PAUSE MODE TO EJECT A CD)** Once **PAUSED** Pressing the **EJECT BUTTON** will eject the CD.

**FUNCTIONS:** (CONTINUED)

- ⑪ **JOG WHEEL:** The **JOG WHEEL** controls three **JOG MODES**, these modes are **PITCH BEND**, **SEARCH** and **SCRATCH EFFECT** (see **JOG MODE BUTTON** and **SCRATCH BUTTON** below).
- ⑫ **JOG/ SCRATCH MODE:** The **JOG MODE** button allows you to choose between (2) of the (3) **JOG MODES** a **JOG MODE LED** indicator located between the **JOG MODE** and **SCRATCH BUTTONS** indicates which mode is selected. When the **LED** is **NOT ILLUMINATED** the wheel is in **PITCH BEND** mode and can be used to speed up or slow down the track (depending on its **PITCH** setting). Press the **JOG MODE** button once and the **JOG MODE LED** will illuminate indicating the **JOG WHEEL** is in **SEARCH MODE**, you may then use the wheel to skip forward or backward in the song. The **SCRATCH** button engages the units **SCRATCH** mode, once pressed the **JOG MODE LED** will flash indicating the unit is in **SCRATCH MODE** you may then use the **JOG WHEEL** to manipulate the simulated scratch. You may press the **SCRATCH** button or the **JOG MODE** button at any time to exit **SCRATCH** mode.
- ⑬ **DISPLAY:** The **DISPLAY** shows the playback search bar, track number, pitch value, pitch bend, single on/off (off for continuous play), loop, **BPM**, play/pause, time display, repeat and **USB/CD** modes as well as track and folder name and **CD TEXT** or track number as well as two different **TIME** display modes (**SEE TIME BELOW**). Time is measured in minutes, seconds and frames.
- ⑭ **TIME:** The **TIME BUTTON** switches the time display between two available sources, these two are **TIME ELAPSED** on the track, which counts how long the track has been playing and **TIME REMAINING ON TRACK** which counts down the time that is left before the end of the track.
- ⑮ **SINGLE:** Pressing the **SINGLE** button engages **SINGLE** mode, this mode will play one song and then stop. Pressing the **SINGLE** button again will then activate **CONTINUOUS** mode causing the unit to play continuously until the last track on the CD or currently selected **FOLDER** (See **TRACK SELECTION ROTARY** for additional functions).
- ⑯ **BPM:** Press and hold the **BPM** button to turn on the **BPM** read out, once on you may **TAP** the button to the beat of the music, after a few **TAPS** the display will read out the average **BEATS PER MINUTE** of the track. If there is a **BPM** value present in the **MP3's ID3-tag** it will be displayed, if there is none it will display 0 until you **TAP** the value in.
- ⑰ **BACK:** The **BACK** button is used when navigating through folders. When pressed **ONCE** it will navigate one level **BACK**, To navigate to the **ROOT** level or beginning **PRESS** and **HOLD** the **BACK** button.
- ⑱ **PITCH:** Press and hold the **PITCH** button to activate the **PITCH CONTROL SLIDE**. The **PITCH** button has three settings 8%, 12% and 24% and can be toggled by pressing the **PITCH** button once for each setting. Press and hold the **PITCH** button again to deactivate this mode.
- ⑲ **PITCH CONTROL SLIDE:** This slide, when pushed towards the bottom of the unit (+), increases the tempo of playback. When the slide is pushed towards the top of the unit (-), the tempo of playback is decreased.
- ⑳ **PITCH BEND:** Pushing the **PITCH BEND BUTTONS** will automatically bend the pitch up to +24% or bend the pitch down to -24% depending on the setting of the **PITCH BUTTON**. Releasing the buttons will return the pitch to the original pitch setting. You can use this function to match the beat when mixing from one song to another.
- ㉑ **LOOP SECTION:** A **LOOP** repeats the section between the entry point (**IN**) and the exit point (**OUT**). To set a loop while the unit is playing, start by pressing the **IN BUTTON** (it will light up) and when you reach the desired end loop point press the **OUT BUTTON** (it will also light up and both will flash). The loop will continue playing until you press the **OUT BUTTON** again allowing the music to continue from that point on, to re-engage the loop you must press the **RELOOP BUTTON**. When you have released your loop the both lights will stay **ON** to indicate that your loop is stored in the **CDMP-6000** memory. Pressing the **IN BUTTON** again while the unit is playing will erase the previously saved loop while saving your new loop entry point. Press **OUT** to exit the loop and save a new complete loop. Press **RELOOP** to return to the beginning of the previously saved loop from normal play. Press **RELOOP** repeatedly to cause the loop to stutter.
- ㉒ **PLAY/PAUSE:** Each press of the **PLAY/PAUSE BUTTON** causes the operation to change from **PLAY** to **PAUSE** or from **PAUSE** back to **PLAY**. The **PLAY/PAUSE BUTTON** remains lit when in **PLAY** mode, while it blinks in **PAUSE** mode.
- ㉓ **CUE:** With the **CDMP-6000**, creating and memorizing cue points is quick and easy. By default, when there is no **CUE** Point set (or memorized), pressing the **CUE** button returns the unit to the beginning of the track (**0:00.00**) and pauses. To set a **CUE** Point during playback at a time of your choice, simply press **PAUSE**, and then use the **JOG WHEEL** to make any adjustments by frame. When **Play** is pressed to resume playback, the **CUE POINT** will be stored.
- ㉔ **REPEAT:** Press the **REPEAT** button once to engage the **ALL** setting which will repeat all the tracks on the **CD** or selected **FOLDER**. Press the **REPEAT** button again to engage the **(1)** setting which will repeat just the selected track. Press **REPEAT** a third time to disengage the repeat function.
- ㉕ **USB PORT** The **USB** port allows the connection of any **USB** memory stick\*.
- ㉖ **USB/CD SELECT BUTTON** The **USB/CD** select button allows you to toggle from the **CDMP-6000** internal **CD** drive and the memory stick\* connected to the **USB** port.

**FUNCTIONS:** (CONTINUED)

**27 TRACK SELECTION ROTARY:** The **TRACK SELECTION ROTARY** allows you to navigate through folders or tracks similarly in either **USB** or **CD** mode. When navigating a standard **CD** turn the rotary to the right to advance the selection or turn the rotary to the left to decrease the selection.

Also the **ROTARY** knob allows you to search through music libraries on your **MP3**, **CD**, or **USB** memory stick, rotate the knob until you have reached the folder you wish to explore, folders will be identified by a (+) sign before and after their name for example: **+DANCE MUSIC+**. If you have not created a folder the song (track) files will appear with just the name of the file which will scroll once across the display when selected then hold for easier viewing of track titles.

When you have reached the desired folder, press the **ROTARY** to open it or when you have reached the desired track press the **ROTARY** to load it. If the unit is in **SINGLE** mode the track will load and the **PLAY/PAUSE** button will flash indicating that the song is ready for **PLAY**, or if you are in **CONTINUOUS** mode the desired track will start playing immediately.

Once a song/track is playing you may once again navigate through your folders and tracks by simply turning the **TRACK SELECTION ROTARY**. The display will go back to the last song or folder you were viewing. You may then navigate from that point until you find your next song. The display will show your choice for **10 SECONDS**, then go back to the song information of the song playing.

If you wish to go back and **LOAD** the song you chose simply **PRESS THE ROTARY TWICE, ONCE** for the display to go back to the last song **VIEWED** and **SECOND** to **LOAD** that song, you can also search from that point as well. At any time when searching if you wish to go back to the **ROOT** level of your drive directory or simply navigate backwards use the **BACK** button as described previously.

- 32 MICROPHONE VOLUME:** Allows you to adjust the volume of the microphone signal. All **MIC** inputs are controlled by the same rotary.
- 33 MASTER OUTPUT ROTARY KNOB:** The **MASTER OUTPUT** rotary knob adjust the volume of the **MAIN MASTER** output.
- 34 CUE/PGM MIX ROTARY KNOB:** The **CUE/PGM MIX ROTARY KNOB** adjusts the mix between the **CUE** signal and the main output signal in your **HEADPHONE MONITOR OUTPUT**.
- 35 CUE VOLUME ROTARY KNOB:** The **CUE VOLUME ROTARY KNOB** adjusts your **HEADPHONE MONITOR OUTPUT'S** volume.
- 36 CHANNEL CUE SELECTOR:** The **CHANNEL CUE SELECTOR** allows you to choose which channel you wish to monitor in your headphones. To the left is **CHANNEL (1)**, to the right is **CHANNEL (2)**.
- 37 VU METER:** The **CDMP-6000** has a stereo **VU METER** that allows you to monitor the decibel levels of the **LEFT** and **RIGHT MASTER** output.
- 38 VU MASTER/CUE SWITCH:** This switch controls what output the **VU METER** will display. In the master position the **VU** will display the **MASTER** output of the **CDMP-6000**, and in the **CUE** position the left **VU** will display the channel **(1)**'s **CUE** output and the right **VU** will display channel **(2)**'s **CUE** output.
- 39 CROSS FADER:** The **CROSS FADER** allows you to mix evenly from one source to another. The **CROSS FADER** on the **CDMP-6000** is also removable and if the need arises can be replaced. The **RG-45 (RAIL-GLIDE™) DUAL-RAIL CROSS FADER**, which has internal dual stainless steel rails that allow the slider to ride smoothly and accurately from end to end, can be purchased from your local **GEMINI** dealer.

**NOTE: WHEN USING THE CROSS FADER, LIGHTLY GLIDE THE FADER BACK AND FORTH. PRESSING DOWN ON THE CONTROLS CAN BEND CONTACTS AND CAUSE A LOSS OF SOUND.**

- 40** The **CURVE** selector lets you choose between two fader **CURVE** settings. Positioning the switch to the left will give you a gradual **CROSS-FADE** and positioning the switch to the right will give you a quick **CROSSFADE**.
- 41 HEADPHONE OUTPUT:** The **HEADPHONE OUTPUT** located at the front of the **CDMP-6000** will accept any headphone with a standard 1/4" connector and/ or adapter and will allow you to **CUE** your music program before you play it. You can adjust the volume and **PGM** mix of the **HEADPHONE** (see **CONTROLS**).

**MIXER SECTION:**

**28 CHANNEL ROTARY GAIN:** The **CHANNEL ROTARY GAIN** allows you to boost the signal of each individual channel depending on how low or high its input level is.

**29 3 BAND EQUALIZER:** The **3 BAND EQUALIZER** adjusts the tone of each **CHANNEL** by giving you a choice **3** frequencies (**BANDS**) to adjust, from **LOW**, **MIDRANGE (MID)** and **HIGH's**, you can use the adjustment knobs to higher or lower the **3** separate frequencies till the sound of the music program is appropriate for your listening environment.

**30 CHANNEL INPUT SELECTOR:** The **CHANNEL INPUT SELECTOR** switches allow you to choose which input will be controlled by that channels corresponding volume **FADER**.

For example on **CHANNEL (1)** the **INPUT SELECTOR** allows you to choose between **CD 1** and **PHONO 1/LINE 1**, and also on **CHANNEL (2)** the **INPUT SELECTOR SWITCH** will let you choose between **PHONO 2/LINE 2** and **CD 2**.

**31 CHANNEL VOLUME FADER:** After you have chosen which input you will use with the **INPUT SELECTOR** the corresponding **CHANNEL FADER** will allow you to adjust the volume for that particular **CHANNEL**.

**COMPATIBILITY:**

\* The (A type) **USB** connection on the face of this unit is for connecting **USB** storage devices such as flash drives, **MP3** players and external hard drives.

While this player is capable of connecting to and loading music from most types of **USB** storage devices and **MP3** players, we can not guarantee playback from all such devices due to the varying nature of the devices and their storage methods. Most storage devices and storage class **MP3** players are compatible for playback. Check with the devices manufacturer for additional compatibility information.

The player pre-reads the entire directory structure and locates all valid **MP3** files within those folders, thus a **LARGE CAPACITY** storage device will take a **LONG TIME TO LOAD**.

**CONSTANT BIT RATE (CBR) vs. VARIABLE BIT RATE (VBR) MP3:**  
Files are created (Encoded) using two basic methods , Constant Bit Rate (**CBR**) and Variable Bit Rate (**VBR**). **VBR** files, while saving some space, are decoded on-the-fly causing a slight lag or stutter when setting a **CUE** point, and can also cause a slight skip during playback if the units memory buffer is over run, whereas **CBR** files take up a little more room but are quick to process which means no lag in **CUE** setting or playback.

**VBR** files can easily be converted to **CBR** using any commercially available **MP3** ripping software.

Media support types: CD, CD-R, CD-RW, USB

Media support formats: CD AUDIO, CD-MP3, and USB WAV/MP3

USB support disk format: FAT, FAT32 and NTFS

**SPECIFICATIONS:**

**GENERAL:**

Type.....Compact Disc Player & USB Mp3 Reader  
Disc Type.....Standard Compact discs (12 cm & 8 cm)  
Time Display.....Track Elapsed, Track Remain  
Variable Pitch.....± 24% Slider with Resume Switch  
Pitch Bend.....± 24-%  
Maximum Instant Start.....Within 0.03 seconds  
Installation.....19" each  
Dimensions..... 19" x 3.5" x 10" (482.6 x 88.9 x 254 mm)  
Weight.....Main unit: 11.35 lbs. (5.14 kg)

**AUDIO SECTION:**

Quantization.....1 Bit Linear/Channel, 3 Beam Laser  
Oversampling Rate.....8 Times  
Sampling Frequency.....44.1 kHz  
Frequency Response.....20 Hz to 20 kHz  
Total Harmonic Distortion.....Less Than 0.05%  
Signal to Noise Ratio.....85 dB  
Dynamic Range.....85 dB  
Channel Separation.....85 dB (1 KHz)  
Power Supply.....AC 100/240V, 60/50 Hz

**INPUTS:**

Phono.....3mV,47 KOhm  
Line.....150 mV, 27 KOhm  
MIC.....1.5 mV, 1 KOhm balanced

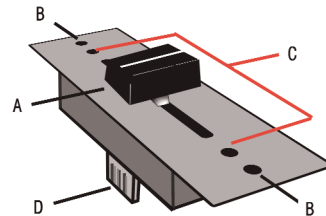
**OUTPUTS:**

Max.....20V Peak-to Peak  
Rec.....225 mV, 5 KOhm

**SPECIFICATIONS AND DESIGN ARE SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE FOR THE PURPOSE OF IMPROVEMENT.**

**FADER REPLACEMENT:**

1. UNSCREW THE FADER (B) SCREWS. DO NOT TOUCH INSIDE SCREWS (C) CAREFULLY REMOVE OLD CROSS FADER AND UNPLUG CABLE (D)
2. PLUG IN THE NEW CROSS FADER INTO CABLE (D) AND PLACE BACK INTO MIXER.
3. SCREW THE CROSS FADER TO MIXER WITH THE FADER PLATE SCREWS (B)
4. REPLACE THE FACE OF THE MIXER AND SCREW THE FOUR SCREWS BACK IN AND REPLACE THE FADER KNOBS.



# POR FAVOR LEA ANTES DE UTILIZAR, INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD



**ATENCIÓN:** Este producto cumple con la normativa legal si se utilizan cables y conectores blindados para conectar la unidad a otro equipo. Para evitar interferencias electromagnéticas con otros aparatos eléctricos, como radios y televisores, deben emplearse cables y conectores blindados.

Los signos de exclamación dentro de un triángulo que puedan aparecer en la documentación que acompaña a la unidad pretenden alertar al usuario de instrucciones de operación o mantenimiento importantes.

El signo de un rayo dentro de un triángulo pretende alertar al usuario de la presencia de "voltaje peligroso" no aislado en el interior de la unidad, que podría ser de suficiente intensidad como para constituir riesgo de descarga eléctrica.

**LEA LAS INSTRUCCIONES:** Deben leerse todas las indicaciones de uso y seguridad antes de usar este producto.

**CONSERVE LAS INSTRUCCIONES:** Las instrucciones de uso y seguridad deben conservarse para referencias futuras.

**ATIENDA A LAS ADVERTENCIAS:** Deben seguirse todas las advertencias sobre este producto que figuran en el manual de instrucciones.

**SIGA LAS INSTRUCCIONES:** Deben seguirse todas las instrucciones del manual.

**LIMPIEZA:** Este producto debe limpiarse con una mopa suave o con un paño seco. Nunca utilice cera para muebles, gasolina, insecticidas u otros líquidos volátiles, ya que podrían corroer la carcasa.

**COMPLEMENTOS:** No utilice accesorios que no estén recomendados por el fabricante, pues podrían dañar la unidad.

**AGUA Y HUMEDAD:** No use este producto cerca de medios acuáticos, como una bañera, un cubo de agua, un fregadero o un lavadero; tampoco en un sótano húmedo, ni cerca de una piscina o similar.

**ACCESORIOS:** No coloque el producto sobre un carrito, soporte, trípode, brazo o mesa. Podría caer y causar graves daños a un niño o adulto, así como a la propia unidad. Úsese sólo con un carrito, soporte, trípode, brazo o mesa recomendado por el fabricante. Al montar la unidad deben seguirse siempre las instrucciones y emplearse accesorios recomendados por el fabricante.

**CARRITO:** Si el producto va sobre un carrito, debe moverse el conjunto con cuidado. Detenciones bruscas, una fuerza excesiva o superficies inadecuadas pueden provocar la caída de todo el conjunto. Véase Figura A.

**VENTILACIÓN:** Las aperturas y ranuras de la carcasa están diseñadas para la ventilación, aseguran un manejo fiable y lo protegen de cualquier sobrecalentamiento, por tanto, nunca deben cubrirse ni bloquearse. Estas aperturas no deben taparse colocando el producto sobre un sofá, una cama, una alfombra o superficies similares. Nunca debe colocarse en una estructura prefabricada, como una caja o un rack, a menos que tengan la ventilación adecuada o lo permitan las instrucciones del fabricante.

**FUENTES DE ALIMENTACIÓN:** Esta unidad debe utilizarse exclusivamente con el tipo de suministro eléctrico indicado en la etiqueta correspondiente. Consúltelo antes de enchufar el producto si no está seguro del tipo de suministro del lugar donde lo va a usar.

**UBICACIÓN:** Este aparato debe colocarse en una ubicación estable.

**PERIODOS SIN USARLO:** Si no se va a usar la unidad durante un tiempo prolongado, desenchúfelo de la corriente eléctrica.

**TOMA DE TIERRA O POLARIZACIÓN:**

- Si este producto lleva una clavija de corriente alterna polarizada (con un pivote más grueso que otro, tipo inglés), sólo entrará en una posición. Es una medida de seguridad. Si no puede introducir la clavija en el enchufe, gírela. En ningún caso debe forzarse. Si sigue sin entrar, un electricista debería cambiar el enchufe.

- Si la unidad lleva una clavija con tres pivotes (el tercero corres-ponde a la toma de tierra), sólo entrará en un tipo de enchufe. Se trata de una medida de seguridad. Si el enchufe y la clavija no son compatibles, un electricista deberá cambiar el enchufe. En ningún caso deberá forzarse.

**PROTECCIÓN DEL CABLE DE CORRIENTE:** Los cables de corriente deben protegerse para que nadie los pise ni corran el riesgo de pinzarse por elementos colocados encima o que los aprisionen. Debe prestarse especial atención al cable, al enchufe, a los extremos de cable y al punto por donde el cable sale de la unidad.

**TIERRA DE LA ANTENA EXTERIOR:** Si el producto lleva conectada una antena exterior o sistema de cables, asegúrese de que cuenta con la toma de tierra correspondiente, a fin de proteger la unidad de variaciones de voltaje y cargas de electricidad estática. Existe documentación oficial acerca de la correcta utilización de la toma de tierra y de las medidas de seguridad pertinentes, conexión de los electrodos de descarga y sus requisitos. Véase Figura B.

**RAYOS:** Como protección adicional del producto durante una tormenta eléctrica, o durante periodos prolongados sin usarlo, desenchúfelo de la corriente y desconecte la antena o sistema de cables. De este modo se protegerá el producto de los daños que pueda producir la caída de un rayo o las fluctuaciones de la red eléctrica.

**LÍNEAS ELÉCTRICAS:** Nunca debe situarse un sistema de antena cerca de líneas eléctricas u otros circuitos de corriente. Tampoco debe colocarse en lugares donde pueda caer sobre dichos circuitos eléctricos. Al instalar un sistema de antenización exterior, debe tomarse la extrema precaución de no tocar dichas líneas eléctricas, pues el mas mínimo contacto puede ser fatal.

**SOBRECARGA:** No sobrecargue los enchufes de la pared con ladrones o instalando enchufes múltiples, pues correría el riesgo de electrocución o incendio.

**ENTRADA DE OBJETOS O LÍQUIDOS:** Nunca introduzca objetos de ningún tipo en el interior del producto, pues podrían tocar una parte eléctrica y cortocircuitar el aparato, lo que resultaría en un incendio o descarga eléctrica. No verter nunca ningún líquido sobre el producto.

**REPARACIÓN:** No intente reparar el producto por cuenta propia, ya que abrir o retirar la carcasa le expondría a un voltaje peligroso u otros peligros. Diríjase siempre a un centro de servicio técnico autorizado.

**DAÑOS QUE REQUIEREN REPARACIÓN:** Desenchufe el aparato de la corriente y diríjase a un servicio técnico autorizado si se da alguna de las siguientes situaciones:

- El cable de alimentación o la clavija están dañados.
- Se ha vertido líquido o ha caído algún objeto sobre la unidad.
- El aparato se ha expuesto a la lluvia o a salpicaduras.
- La unidad se ha caído al suelo o dañado de algún modo.
- El aparato no funciona con normalidad, ni aun siguiendo las instrucciones. Ajuste sólo los mandos que se indican en las instrucciones, ya que la manipulación inadecuada de otros controles podría dañar la unidad y requeriría un mayor trabajo de un técnico para restablecer su funcionamiento normal.
- Si el producto muestra anomalías en su funcionamiento, necesita revisión por parte de un servicio técnico autorizado.

**RECAMBIOS:** Cuando se necesite alguna pieza de recambio, asegúrese de que el servicio técnico utilice piezas originales autorizadas o que tengan las mismas características que las originales. Los reemplazos no autorizados pueden causar descargas eléctricas, incendios u otros daños.

**COMPROBACIÓN DE SEGURIDAD:** Tras la reparación, solicite al técnico que efectúe las comprobaciones de seguridad necesarias para determinar que el producto se encuentra en las condiciones adecuadas para su funcionamiento.

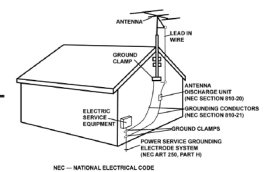
**MONTAJE EN UNA PARED O TECHO:** Este producto nunca debe montarse en una pared o en el techo.

**CALOR:** Este producto debe alejarse de fuentes de calor, como radiadores, estufas u otros aparatos que irradian calor, incluyendo amplificadores.



**Fig. A**

a



**Fig. B**



## INTRODUCCION:

Felicidades por la compra de su **Gemini CDMP-6000 CD Player**. Este reproductor de **CD profesional** está amparado por 1 año de garantía\*. Antes de usar le rogamos lea detenidamente estas instrucciones.

## CARACTERISTICAS:

- CD de audio, CD-R, Mp3 compatible
- Reproduce ficheros mp3 del dispositivo de almacenamiento USB\*
- Salida de lectura BPM (TAP)
- Anti-shock mediante buffer de memoria RAM
- 2 modos Jog Seleccionables Pitch Bend/Search
- Control de multifunction para navegación por directorios Mp3
- Habilidad Fader-Start
- Seamless loop por el lado con reloop
- Pitch control variable con tres rangos +/- 8,16 & 24%
- Totalmente programable con función de repetición
- 3-bandas EQ w/ Control Ganancia
- 1/4" salida de cascos
- XLR entrada de microfono de 1/4"
- Entradas auxiliares para tocadiscos o linea de audio

## ESPECIFICACIONES DE SEGURIDAD:

### Propiedades del Diodo Laser

**Material: Ga - Al - As**

**Longitud de onda: 755 - 815 nm (25° C)**

**Salida Laser: Onda Continua, máx. 0.5 mW**

## PRECAUCIONES:

1. No utilice este CD a temperaturas por debajo **41°F/5°C** o superiores a **95°F/35°C**.
2. Este aparato no debe exponerse a chorros o salpicaduras, y no deben colocarse objetos con líquidos como por ejemplo jarrones, encima del aparato.
3. Coloque la unidad en lugar limpio y seco.
4. No colocar la unidad en una superficie inestable.
5. Al desconectar el cable de corriente de la toma de pared, siempre cojalo por el conector. Nunca tire del cable.
6. Para evitar shock eléctrico, no quite la tapa ni los tornillos inferiores.
7. **NO HAY PARTES REEMPLAZABLES POR EL USUARIO** en el interior. Por favor acuda a un técnico cualificado si es necesario.
8. No use disolventes químicos para limpiar la unidad.
9. Mantenga el lector laser limpio manteniendo la bandeja cerrada.
10. Guarde este manual en lugar seguro para futuras referencias.

EN USA - SI USTED TIENE PROBLEMAS CON ESTA UNIDAD LLAME ATENCIÓN AL CLIENTE GEMINI EN: 1 (732) 346-0061. NO INTENTE DEVOLVER EL EQUIPO A SU DISTRIBUIDOR.

## CONEXIONES:

- ① **Receptáculo Fuente Alimentación:** Conector de 3 terminales Standard IEC. Conecte el cable de alimentación (incluido en la caja con el **CDMP-6000**) hacia el conector de toma de corriente del aparato, y conecte el otro extremo en la toma de corriente de la pared. El **CDMP-6000** tiene una fuente de alimentación universal que acepta cualquier voltaje **AC** desde **100 a 240 V AC**. Sin necesidad de selectores de voltaje. Funcionará en cualquier parte del mundo. Es menos susceptible a cambios bruscos de tensión o picos de corriente que las fuentes de alimentación convencionales, provisto de un aislamiento electromagnético mayor y mejor protección a los ruidos en la linea **AC**.
- ② **TORNILLO TOMA DE TIERRA** Cuando se use con giradiscos, necesitará conectar el cable de tierra del **RCA** y atornillarlo a la toma de tierra de la parte trasera del **CDMP-6000**. Junte la línea de tierra de **PHONO** (giradiscos) al tornillo posterior de toma de tierra que está situada en la parte central trasera del equipo.

- ③ **ALIMENTACION:** Una vez haya conectado todos los cables , puede encender el **CDMP-6000** pulsando el botón **POWER**, Pulsándolo de nuevo el **CDMP-6000 POWER** se apagará.
- ④ **SALIDA XLR MASTER (BALANCEADA):** permite conectar cables **XLR** balanceados desde la **SALIDA MASTER** del **CDMP-6000**, ambas salidas **RCA** y **XLR** pueden utilizarse al mismo tiempo controladas por la misma **SALIDA MASTER**.
- ⑤ **SALIDA MASTER Y DE GRABACION RCA (NO BALANCEADAS):** Conecta el mezclador al amplificador principal usando cables estándar de conectores **RCA**.
- ⑥ La **SALIDA DE GRABACION** puede usarse para conectar el mezclador a una grabadora, permitiendo grabar su mezcla con cables **RCA**.
- ⑦ **ENTRADAS CONVERTIBLE PH/LINEA** El **CDMP-6000** tiene **2 ENTRADAS CONVERTIBLE PHONO/LINEA (PH/LN) POR RCA** Los interruptores emplazados a la derecha de las entradas **RCA** de canales 1 y 2 permiten elegir entre **PHONO** (Giradiscos) o **LINEA** (Mp3, CD, cassette etc..) y deben situarse en su correcta posición. Cuando están en posición **PH** puede conectar cualquier giradiscos con cápsula magnética, acordandose de conectar la masa (ver conexión de **TOMA DE TIERRA**) o podría haber zumbidos y cuando está en posición **LN** puede conectar cualquier unidad de nivel de línea (como Mp3, CD, cassette etc).
- ⑧ **MIC (MICRÓFONO):** La entrada de **MIC** esta alojada en la esquina Trasera y en el panel frontal del **CDMP-6000** y permite cualquier jack **XLR** y **1/4"** balanceado o no balanceado. Puede controlar la ganancia e incluso graves y agudos de esta entrada. (Vea **VOLUMEN MICRÓFONO**).

## FUNCIONES:

- ⑨ **BANDEJA DE DISCO:** La **BANDEJA DE DISCO** es donde el **CD** va alojado durante la carga, descarga y reproducción, y permite discos de 12 cm y 8cm. (**NO FUERCE LA BANDEJA PARA CERRARLA YA QUE UNA FUERZA EXCESIVA DAÑARA EL MAECANISMO DEL CD, USE SIEMPRE EL BOTON DE ABRIR / CERRAR**)
- ⑩ **BOTON EJECT:** Pulsando este **BOTON EJECT** se abrirá o cerrará la **BANDEJA DE DISCO**, a no ser que el **CDMP-6000** esté en reproducción, en ese caso deberá primero pulsar stop.

NOTA: Para expulsar un CD debe estar en Modo CD, simplemente pulse el botón **USB/CD** y luego pulse **EJECT**.

- ⑪ **JOG WHEEL :** En **MODO BUSQUEDA** el **JOG WHEEL** puede usarse para avanzar o retroceder en la pista, así como hacer ajustes finos de **CUE** en modo **PAUSE** En modo **PITCH BEND** el **JOG WHEEL** funcionará como **PITCH BEND** permitiendo incrementar la velocidad (**ADELANTE**) o disminuirla (**ATRÁS**) de la música moviendo la rueda en el sentido del reloj (**ADELANTE**) o a la inversa (**ATRÁS**).
- ⑫ **BOTON MODO JOG / SCRATCH:** Cuando el **BOTON MODO JOG** está iluminado indica que el **JOG WHEEL** está en **MODO BUSQUEDA**, y cuando no está iluminado indica que el **JOG WHEEL** está en **MODO PITCH BEND MODE**. **EFECTO SCRATCH** Para activar el modo **SCRATCH**, pulse el botón **SCRATCH** . Verá que el botón parpadea indicando que la función **SCRATCH** está activa.

## FUNCIONES: (CONTINUACIÓN)

- 13 **DISPLAY:** El **DISPLAY** muestra el número de pista, valor del pitch, pitch bend, single, continue (en continuos play), play/pausa, rápido adelante/modo reverse, modo loop, reloop, **PGM**, modo repetición, la barra de reproducción, y tres modos distintos de tiempo. Estos modos de tiempo son **TIEMPO TRANSCURRIDO** de pista, **TIEMPO RESTANTE** en el disco y **TIEMPO RESTANTE** en la pista. El tiempo se mide en minutos, segundos y fragmento.
- 14 **TIEMPO:** El **BOTÓN TIEMPO** conmuta el display de tiempo entre tres posibilidades, estas tres son **TIEMPO TRANSCURRIDO** de pista, **TIEMPO RESTANTE** en el disco y **TIEMPO RESTANTE** en la pista. **TIEMPO TRANSCURRIDO** indica cuanto tiempo lleva esta canción desde que se pulso play, **TIEMPO RESTANTE EN DISCO** mostrará el tiempo que queda de todo el disco y **TIEMPO RESTANTE EN PISTA** cuenta el tiempo que falta para finalizar la pista que suena.
- 15 **SINGLE:** Pulsando el botón **SINGLE** se activa el modo **SINGLE** en este modo el **CDMP-6000** reproducirá una canción y luego se para. Pulsando el botón **SINGLE** de nuevo se activará el modo **CONTINUOUS** provocando que la unidad reproduzca de forma continua (después de la última canción, la unidad vuelve a la pista primera y sigue reproducción).
- 16 **BPM:** Pulsar y mantener el botón **BPM** para activar la lectura de **BPM**, una vez se haya hecho un **TAP** para seleccionar el beat de la música, después de varios **TAPS** el display mostrará la media de **BPM's** de la canción.
- 17 **BACK:** El botón para volver (**BACK**) se usa cuando se navega a través de las carpetas. Cuando se pulsa **UNA** vez, se retrocederá un nivel **ATRÁS**. Para llegar al nivel de **RAÍZ** o Inicio pulse y mantenga pulsado el botón de vuelta (**BACK**).
- 18 **PITCH:** Apretando el botón de **PITCH** se active el control deslizante de **PITCH**. El botón de **PITCH** tiene tres ajustes 8%, 12% y 24% y pueden ser seleccionados apretando el botón de **PITCH** una vez para cada ajuste. Apriete el botón de **PITCH** nuevamente para desactivar este modo.
- 19 **CONTROL DESLIZANTE DE PITCH:** Moviendo el **CONTROL DE PITCH** arriba o abajo se disminuye o aumenta el porcentaje + o - 24% dependiendo del ajuste del botón de **PITCH**.
- 20 **PITCH BEND:** Pulsando los botones **PITCH BEND** se aumentará automáticamente +24% o se disminuirá el pitch en -24% desde el ajuste existente. Soltando los botones se vuelve al nivel de pitch original. Se puede utilizar esta función para cuadrar el beat cuando se mezcla de una canción con otra.
- 21 **SECCION LOOP:** Un **LOOP** repite la sección entre el punto de entrada (**IN**) y el de salida (**OUT**). Para fijar un loop mientras la unidad esta reproduciendo, pulse el **BOTÓN IN** (se ilumina) y cuando llegue al punto que desea finalizar el loop pulse el **BOTÓN OUT** (también se ilumina). El loop seguirá reproduciéndose hasta que pulse el **BOTÓN OUT** de nuevo permitiendo que la música continúe desde ese punto, para re-enganchar el loop debe pulsar el **BOTÓN RELOOP**.

Cuando abandona el loop el **BOTÓN OUT** se apagará **OFF** y el **BOTÓN IN** seguirá iluminado para indicar que su loop está guardado en la memoria del **CDMP-6000**. Pulsando el **BOTÓN IN** de nuevo mientras la unidad reproduce, se borrará el loop previo guardado y se guardará el nuevo punto de entrada. Pulse **OUT** para salir del loop y guardar un nuevo loop completo. Pulse **RELOOP** para volver al principio del loop guardado para reproducción normal. Pulse **RELOOP** repetidamente para tartamudeo.

**NOTA: EL PRIMER LOOP TENDRA UNA PAUSA EN EL PUNTO DE SALIDA, MIENTRAS QUE TODOS LOS DEMAS SERAN SIN CORTE.**

- 22 **PLAY/PAUSE:** Cada pulsación de **BOTÓN PLAY/PAUSE** causa el cambio de función de **PLAY** a **PAUSE** o de **PAUSE** de nuevo a **PLAY**. El **BOTÓN PLAY/PAUSE** queda iluminado cuando es **PLAY**, mientras que parpadea durante **PAUSE**.
- 23 **CUE:** Cuando la unidad esta reproduciendo y después de haber programado un punto cue, pulsando **CUE** el reproductor de **CD** entrará en modo **PAUSE** (**BOTÓN PLAY/PAUSE** parpadea) en el punto cue programado (el **CUE LED** se enciende). Manteniendo el botón **CUE** la función cambia a pre-escucha, y permite hacer tartamudeo del punto cue o reproducir desde ese punto **CUE POINT**. Al soltar el botón de **CUE** la unidad vuelve al punto **CUE** prefijado.
- 24 **REPEAT:** Apriete el botón de **REPEAT** una vez para ajustar 1 o repetir la canción seleccionada. Apriete **REPEAT** de nuevo para seleccionar **TODO** lo que se va a repetir en las canciones. Presione **REPEAT** de nuevo para desactivar la función **REPEAT**.
- 25 **PUERTO USB** El Puerto USB permite la conexión de cualquier dispositivo **USB\***.
- 26 **BOTÓN DE SELECCIÓN USB/CD** El botón de selección **USB/CD** permite seleccionar entre el **CD** que se reproduce en el **CDMP-6000** y cualquier dispositivo de memoria conectado al Puerto **USB**.
- 27 **CONTROL ROTATIVO SELECCIÓN DE CANCIÓN:** El **CONTROL ROTATIVO SELECCIÓN DE CANCIÓN** permite navegar a través de las carpetas o buscar a través de las canciones dependiendo si se encuentra en modo **USB** o modo **CD**. En modo **CD** el control rotativo puede buscar a través de canciones del **CD**, moviendo hacia la derecha o sentido horario avanza la selección, girando el control hacia la izquierda o en sentido anti-horario retrasa la selección. Una vez que se haya encontrado la selección puede cargarla para reproducirla apretando el control **ROTATIVO** para confirmar la selección. En modo **USB** el control le permite buscar a través de ficheros y navegar a través de las librerías de música de su dispositivo **USB**. Simplemente rote el control hasta que encuentre la carpeta deseada y apriete el control para escoger dicha carpeta, continúe para buscar de esta manera hasta encontrar la canción deseada, entonces como en modo **CD** presione el control de Nuevo para cargar y reproducir la canción deseada.

**NOTA: UNA VEZ HAYA PASADO A OTRA CANCIÓN, NO PODRA VOLVER HACIA SU PUNTO CUE PROGRAMADO. DEBE COMENZAR SU SELECCIÓN DE CUE DE NUEVO, EL PUNTO CUEDO AL PRINCIPIO DE LA NUEVA CANCIÓN SELECCIONADA**

- \* Recomendamos que use dispositivos **USB** no mayores de 2 Gb y con menos de 100 carpetas con menos de 1000 canciones en cada carpeta. Dispositivos de más capacidad funcionarán pero afectará en el tiempo de acceso para cargar o buscar una canción.

**SECCIÓN MIXER:**

- 28 **GANACIA ROTATIVA DE CANAL:** La **GANACIA ROTATIVA DE CANAL** permite aumentar la señal de cada canal individual dependiendo de que nivel de entrada sea.
- 29 **ECUALIZADOR DE 3 BANDAS:** El **ECUALIZADOR DE 3 BANDAS** ajusta el tono de cada **CHANNEL** dando la opción de **3** frecuencias (**BANDAS**) para ajustar, **GRAVES, MEDIOS (MID) y AGUDOS** puede usar este ajuste para aumentar o disminuir las 3 frecuencias por separado hasta que el tono del programa musical sea el apropiado para la escucha.
- 30 **SELECTOR DE ENTRADA DE CANAL:** El **SELECTOR DE ENTRADA DE CANAL** le permite elegir que entrada va a ser controlada por el correspondiente **FADER**.  
  
Por ejemplo en el **CANAL (1)** el selector de **ENTRADA** permite escoger entre **CD 1** y **PHONO 1/LÍNEA 1** y también en el **CANAL (2)** el selector de **ENTRADA** permitirá escoger entre **PHONO 2/LÍNEA y CD 2**.
- 31 **VOLUMEN DE CANAL:** Después de elegir que entrada desea con el **SELECTOR DE ENTRADA**, el correspondiente **FADER DE CANAL** le permitirá ajustar el volumen de ese **CANAL** en particular.
- 32 **VOLUMEN MICRÓFONO:** Permite ajustar el volumen del micrófono. Ambas entradas de micrófono están controladas por el mismo control rotativo.
- 33 **SALIDA MASTER:** El control rotativo de **SALIDA MASTER** ajusta el volumen de salida de la señal **MASTER**.
- 34 **CONTROL CUE/PGM MIX :** Ajusta la mezcla entre la señal de **CUE** y la salida master en la salida de monitor para auriculares.
- 35 **VOLUMEN DE CUE:** El **CONTROL ROTATIVO DE VOLUMEN DE CUE** ajusta el volumen de salida de sus **AURICULARES MONITOR**.
- 36 **SELECTOR CUE DE CANAL:** El **SELECTOR CUE DE CANAL** permite elegir que canal va a monitorizar por los auriculares, a la izquierda es **CANAL (1)** a la derecha es **CANAL (2)**.
- 37 **VU METER:** **CDMP-6000** tiene un **VU METER** estéreo que permite monitorizar el nivel de decibelios de las salidas **IZQUIERDA y DERECHA MASTER**.
- 38 **SELECTOR VU MASTER/CUE:** Este selector controla qué salida se va a visualizar en el **VU MASTER**, en la posición master se visualizará la salida master del **CDMP-6000** y en la posición **CUE** la parte izquierda mostrará la salida **CUE** del **CANAL (1)** y la derecha la salida **CUE** del **CANAL (2)**.
- 39 **CROSS FADER:** El **CROSS FADER** permite mezclar de una fuente a otra. El **CROSS FADER** del **CDMP-6000** es reemplazable en caso de que fuera necesario. El **CROSS FADER RG-45 (RAILGLIDE™) DE DOBLE RAIL**, que tiene internamente dos guías de acero que permiten un desplazamiento suave y preciso de fin a fin puede comprarse como accesorio en cualquier distribuidor **GEMINI**.

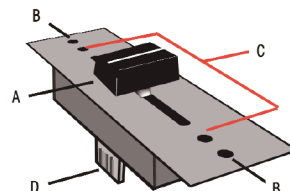
NOTA: AL USAR EL CROSS FADER DESPLACE SUAVEMENTE EL FADER. SI PRESIONA HACIA ABAJO PUEDE DOBLAR LOS CONTACTOS INTERNOS Y CREAR PERDIDAS DE SONIDO.

40 El selector de **CURVA** permite elegir entre dos tipos de **CURVA**, si el interruptor esta a la derecha el **CROSSFADER** será gradual y si está a la derecha se producira un rápido corte del **CROSSFADER**.

41 **SALIDA de AURICULARES:** La **SALIDA de AURICULARES** localizada en la parte frontal de la **CDMP-6000** acepta cualquier auricular con un conector standard 1/4" o adaptador y permite escuchar la mezcla, puede ajustar el volumen de pre-escucha de la mezcla en los **AURICULARES** (Vea **CONTROLES**).

**REPLAZO DEL FADER:**

1. DESATORNILLE LOS TORNILLOS DEL FADER (B). NO TOQUE LOS TORNILLOS INTERIORES (C) CON CUIDADO quite EL VIEJO CROSS FADER Y DECONECTE EL CABLE (D)
2. CONECTE EL NUEVO CROSS FADER EN EL CABLE (D) Y INSERTELO EN SU LUGAR.
3. ATORNILLE EL CROSS FADER AL EZCLADOR CON LOS TORNILLOS DE LA CARATULA (B)
4. COLOQUE LA CARATULA DEL MEZCLADOR Y ATORNILLE LOS CUATRO TORNILLOS. COLOQUE DE NUEVO LOS BOTONES DE LOS FADERS.



**ESPECIFICACIONES:**

**GENERAL:**

Tipo.....	Compact Disc Player
Tipo de Disco.....	Standard Compact Discs (12cm & 8cm)
Display Timepo.....	Transcurrido, Remanente de canción o remanente total
Pitch.....	± 24% con botón de ajuste
Pitch Bend.....	± 24% Máximo
Comienzo instantane.....	menos de 0.03 segundos
Instalación.....	.19" each
Dimensiones.....	19" x 3.5" x 10" (482.6 x 88.9 x 254 mm)
Peso.....	Unidad principal: 11.35 lbs. (5.14 kg)

**SECCIÓN AUDIO :**

Quantización.....	1 Bit Linear/Canal, 3 Beam Laser
Oversampling .....	.8 veces
Frecuencia de muestreo.....	44.1 kHz
Respuesta en Frecuencia.....	.20 Hz to 20 kHz
THD.....	Less Than 0.05% Relación
Señal/Ruido.....	.85 dB Rango
Dinámico.....	.85 dB
Separación de Canales.....	.85 dB (1 KHz)
Nivel de salida.....	.2.0 +/- 0.2V R.M.S.
Alimentación .....	AC 115/230V, 60/50 Hz

**INPUTS:**

Phono.....	.3mV, 47 KOhm
Línea.....	.150 mV, 27 KOhm
Micrófono.....	.1.5 mV, 1 KOhm balanced

**OUTPUTS:**

Max.....	.20V Peak-to Peak
Grabación.....	.225 mV, 5 KOhm

ESPECIFICACIONES Y DISEÑO ESTAN SUJETAS A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO POR RAZONES DE MEJORA.

**AVANT TOUTE UTILISATION DE L'APPAREIL, MERCI DE PRENDRE CONNAISSANCE DES INSTRUCTIONS D'UTILISATION & DE SECURITE! RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, NE PAS OUVRIR!**



**ATTENTION:** Cet appareil répond aux certifications FCC lorsqu'il est connecté à d'autres appareils à l'aide de cordons blindés. Afin de prévenir tout risque de parasites électromagnétiques avec un poste radio ou TV, veuillez utiliser des cordons blindés.

Le point d'exclamation situé dans un triangle est destiné à attirer votre attention durant l'utilisation de votre appareil ou d'un entretien périodique de ce dernier. Vous en trouverez plusieurs dans le mode d'emploi de l'appareil.

**LIRE LES INSTRUCTIONS:** Toutes les instructions et consignes d'utilisation doivent être lues avant l'utilisation de l'appareil.

**CONSERVEZ LES INSTRUCTIONS:** Nous vous recommandons de conserver les instructions et consignes d'utilisation en cas de nécessité ultérieure.

**RESPECT DES CONDITIONS D'UTILISATION:** Nous vous recommandons de respecter les instructions d'utilisation.

**SUIVRE LES INSTRUCTIONS D'UTILISATION:** Nous vous recommandons de respecter la chronologie des instructions d'utilisation.

**NETTOYAGE:** L'appareil doit être nettoyé avec un chiffon légèrement humide. Ne pas utiliser de produits chimiques corrosifs & volatiles (cire, essence, insecticide...) afin de ne pas endommager l'appareil.

**CORDON:** Ne pas utiliser de cordons non préconisés par le fabricant afin de ne pas endommager l'appareil.

**EAU & HUMIDITE:** Ne pas utiliser l'appareil à proximité d'une source d'eau (cuisine, salle de bain, lavabo...), ni dans un endroit sujet à l'humidité (piscine...).

**ACCESSOIRES:** Ne pas installer cet appareil sur un support ou dans un endroit instable. L'appareil pourrait tomber au risque de blesser une personne et être endommagé. Veillez à utiliser des accessoires (Pied, support, crochet...) recommandés par le fournisseur ou vendu avec l'appareil. Tout montage ou installation doit respecter les instructions du fabricant et utiliser des accessoires d'installation recommandés par le fabricant.

**TRANSPORT SUR CHARIOT:** Tout produit installé sur un chariot doit être manipulé avec précaution. Un déplacement brusque ou trop rapide sur une surface non plane pourrait entraîner la chute de l'ensemble et endommager l'appareil. Voir Figure A.

**VENTILATION:** Les ouvertures et ouïes d'aération situées sur l'appareil permettent une ventilation optimale de ce dernier afin d'éviter toute surchauffe. Ces ouvertures ne doivent jamais être obstruées. Ne pas placer l'appareil sur un support souple risquant de bloquer les ouïes d'aération (Lit, sofa, canapé...). Si l'appareil est intégré dans une installation ou dans un rack, veillez à la ventilation et consultez le fabricant pour toute information complémentaire.

**ALIMENTATION:** Veillez à respecter la tension d'alimentation située au dos de l'appareil. Si vous n'êtes pas certain de la tension d'utilisation dans votre pays, contactez votre revendeur.

**EMPLACEMENT:** Veillez à installer l'appareil sur un support stable.

**PERIODE DE NON UTILISATION:** Débranchez le cordon d'alimentation de l'appareil en cas de non utilisation prolongée.

**MISE A LA TERRE:**

- Si l'appareil est équipé d'une alimentation à courant alternatif (Prise possédant un contact plus large que l'autre), celle-ci se connectera correctement à la prise uniquement si vous respectez le sens de branchement. Il s'agit là d'une mesure de sécurité. Si vous n'arrivez pas à insérer la fiche dans la prise, inversez la fiche. Si vous ne pouvez toujours pas insérer cette dernière, contactez un électricien afin de remplacer votre prise électrique qui est obsolète. Veillez à respecter cette consigne.

- Si l'appareil est équipé d'une fiche d'alimentation avec terre, veillez à la connecter à une prise électrique équipée d'une connexion à la terre. Il s'agit d'une mesure de sécurité. Si vous ne pouvez insérer la fiche dans la prise électrique, contactez un électricien afin de remplacer votre prise électrique qui est obsolète. Il est important de respecter cette mesure de sécurité.

**INSTALLATION DU CORDON D'ALIMENTATION:** Les cordons d'alimentation doivent être déroulés et rangés proprement afin d'éviter de se prendre les pieds dedans, en particulier les cordons reliés aux prises électriques.

**ANTENNE EXTERIEURE:** Si vous reliez votre appareil à une antenne ou un câble extérieur, assurez-vous de la présence d'une connexion à la terre afin d'éviter les surtensions et les décharges d'électricité statique. L'article 810 du National Electrical Code, ANSI/NFPA 70, précise toutes les informations nécessaires afin d'effectuer correctement le branchement à la terre du pylône ou de la structure porteuse, la connexion du câble à l'antenne de décharge, dimensions des connecteurs de mise à la terre, connexions des électrodes, consignes de mise à la terre des électrodes. Voir Schéma B.

**ORAGE/FOUDRE:** En cas d'orage et de non utilisation prolongée, débranchez le cordon d'alimentation, le câble d'antenne et les cordons audio. Ceci afin d'éviter les dégâts occasionnés par la foudre et les surcharges électriques.

**LIGNES ELECTRIQUES:** Une antenne extérieure ne doit pas être située à proximité immédiate de lignes électriques et/ou d'un transformateur électrique, afin de ne pas tomber dessus en cas de chute. Lors de l'installation d'une antenne extérieure, veillez à éviter tout contact avec des lignes électriques : tout contact peut être fatal.

**SURCHARGE:** Ne surchargez pas les prises électriques, blocs multiprises & rallonges en y connectant trop d'appareils. Ceci afin d'éviter tout risque de surcharge électrique ou d'incendie (Surchauffe).

**INSERTION D'OBJET & DE LIQUIDE:** N'insérez pas d'objets dans les fentes ou ouvertures de l'appareil afin d'éviter tout risque de choc électrique et d'incendie. Ne jamais renverser de liquide sur l'appareil.

**SERVICE APRES VENTE:** N'essayez pas de réparer cet appareil ; en l'ouvrant ou en le démontant afin d'éviter tout risque de choc électrique. En cas de problème, veuillez prendre contact avec votre revendeur.

**PANNE/SITUATION NECESSITANT UN RETOUR EN SAV:** Débranchez l'appareil de la prise électrique, remettez le dans son emballage d'origine et contactez votre revendeur en tenant compte des situations suivantes :

- Lorsque le cordon d'alimentation est endommagé.
- Si un liquide a été renversé dessus.
- Si l'appareil a été exposé à la pluie.

- Si l'appareil ne fonctionne pas correctement malgré le respect des instructions d'utilisation. Ajustez uniquement les réglages préconisés dans le mode d'emploi, toute manipulation ou réglage non conseillés dans ce dernier peut endommager l'appareil et procurer plus de travail en cas d'intervention SAV afin de remettre l'appareil en état de marche.

**PIECES DE RECHANGE:** Lorsque vous avez besoin de remplacer des pièces de l'appareil, veillez à utiliser des pièces d'origine ou possédant des caractéristiques identiques. L'utilisation de pièces non autorisées peut endommager l'appareil : surchauffe, court-circuit, choc électrique...

**CONTROLE DE SECURITE:** Avant de récupérer votre appareil, assurez vous que le SAV a effectué tous les contrôles de sécurité nécessaires afin de vous restituer un appareil en état de marche.

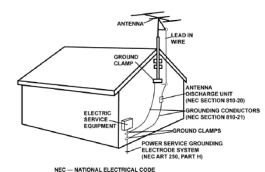
**INSTALLATION AU PLAFOND OU SUR UN MUR:** Ce type d'installation est déconseillé.

**CHALEUR:** Veillez à installer l'appareil loin de toute source de chaleur telle que radiateur, réchaud ou tout autre appareil produisant de la chaleur.

recyclage: Cet appareil ne doit pas être considéré comme un déchet domestique à usage unique. Vous devez le déposer dans un point de collecte destiné au recyclage des appareils électroniques et électroménagers. Ainsi vous préserverez l'environnement et éviterez les problèmes de santé publique vis à vis de conséquences négatives; liées à leur dépôt dans un endroit non approprié. Le recyclage contribue à préserver les ressources naturelles. Pour plus d'informations sur les conditions de recyclage de l'appareil, veuillez contacter les autorités de votre pays, les institutions locales ou votre revendeur.



**Fig. A**



**Fig. B**

## INTRODUCTION:

Félicitations concernant votre achat du **Lecteur Gemini Combo CDMP-6000**. Cet **Ensemble CD/MP3 Professionnel avec console de mixage intégrée** est couvert par une garantie durant 1 an. Nous vous recommandons de prendre connaissance des instructions qui suivent avant toute utilisation.

## CARACTERISTIQUES:

- Compatible CD-Audio, CD-R & CD MP3
- Permet la lecture de fichiers MP3 stockés sur périphérique USB\*
- Affichage du BPM (Beat Per Minute) (TAP)
- Mémoire anti-choc (RAM)
- Grandes molettes permettant la recherche et le calage
- Sélection du mode Jog (Pitch Bend/Search - Calage/Recherche)
- Molettes multifonction pour navigation dans les dossiers MP3
- Démarrage de lecture instantané & pré-écoute du point CUE
- Boucle parfaite avec fonction de retour instantané à la boucle (Reloop)
- Lecture Simple, Continue & mode Répétition (Repeat)
- Pitch bend via touches +/- & Molette +/- 24%
- Vitesse de lecture réglable +/- 8,16 & 24%
- Console de mixage 2 voies commutables Phono/ligne, 2 entrées Micro
- Gain & Triple Correction par voie
- Sortie Master Symétrique XLR/Asymétrique RCA & Crossfader Rail-Glide

## SPECIFICATIONS LASER:

### Propriétés Diode Laser

**Gaz: Ga - Al - As**

**Longueur d'Onde: 755 - 815 nm (25° C)**

**Niveau de Sortie: Signal Continu, max. 0.5 mW**

## MISES EN GARDE:

1. Ne pas utiliser ce lecteur CD à des températures inférieures à **41°F/5°C** et supérieures à **95°F/35°C**.
2. L'appareil ne doit pas être positionné à proximité de tout objet contenant un liquide (Exemple: vase...).
3. Placez l'appareil dans un endroit propre, sec & ventilé.
4. Placez l'appareil sur un support stable.
5. Lorsque vous débranchez l'appareil de la prise électrique, utilisez la prise. Ne tirez jamais sur le cordon.
6. Afin de prévenir tout accident électrique éventuel, veuillez ne pas démonter l'appareil.
7. Il n'y a pas **DE PIECES DETACHEES ACCESSIBLES A TOUT UTILISATEUR A L'INTERIEUR DE L'APPAREIL**. En cas de problème, veuillez contacter votre revendeur ou un technicien qualifié.
8. Veillez à ne pas utiliser de solvants chimiques pour nettoyer l'appareil.
9. Veillez à conserver le tiroir de chargement en position fermée afin d'éviter toute intrusion de poussière dans le mécanisme de lecture.
10. Conservez ce mode d'emploi dans un endroit sûr pour tout usage futur.

AUX USA - EN CAS DE PROBLEME AVEC L'APPAREIL, CONTACTEZ LE SERVICE TECHNIQUE DE GEMINI AU: 1 (732) 346-0061. NE RENVOYEZ PAS L'APPAREIL A VOTRE REVENDEUR.

## CONNEXIONS:

### ① EMBASE POUR CORDON D'ALIMENTATION :

L'appareil est équipé d'une embase standard **IEC 3 POLES** (2P + T). Branchez dessus le cordon d'alimentation livré dans l'emballage de l'appareil et reliez l'autre extrémité de celui-ci à une prise électrique. Le **CDMP-6000** possède une alimentation universelle à découpage compatible avec toute tension électrique de **100 à 240V AC**. Il n'est plus nécessaire de commuter la tension d'alimentation au dos de l'appareil. Celui-ci est donc à même de fonctionner partout dans le monde. Cette technologie est moins sensible aux pics de tension et sous-tension. De plus, elle possède une meilleure isolation électro magnétique & protection contre les bruits électriques.

② **ALIMENTATION (POWER):** Lorsque vous avez effectué tous les branchements et sélectionné la **TENSION D'ALIMENTATION ADEQUATE**, mettez le **CDMP-6000** sous tension en appuyant sur la touche **POWER**, pour éteindre l'appareil, appuyez sur la touche **POWER** une seconde fois.

③ **BRANCHEMENT DE LA MASSE:** Une vis de masse permettant la mise à la masse de toute platine vinyle connectée au **CDMP-6000** est située en face arrière de l'appareil. Ce branchement est obligatoire lors de toute utilisation de platine(s) vinyle(s). Ne pas connecter la masse provoquera un bourdonnement désagréable lors de l'écoute.

④ **SORTIE PRINCIPAL (MASTER) XLR (SYMÉTRIQUE):** Cette sortie permet une connexion symétrique entre votre amplificateur et le **CDMP-6000** via un cordon audio **XLR**. Veuillez noter que les **SORTIES SYMÉTRIQUE (XLR) & ASYMÉTRIQUE (RCA)** sont contrôlées par le potentiomètre rotatif **MASTER**.

⑤ **SORTIE PRINCIPAL (MASTER):** La sortie **RCA MASTER** permet de relier votre **CDMP-6000** à votre amplificateur via un cordon audio **RCA**.

⑥ **ENREGISTREMENT (RECORD):** La sortie **RCA RECORD** permet de relier votre **CDMP-6000** à un enregistreur de votre choix via un cordon audio **RCA**, afin d'enregistrer votre mix. **Entrées sélectionnables PHONO/LINE INPUTS**

⑦ **ENTRÉES SÉLECTIONNABLES PHONO/LINE INPUTS:** Le **CDMP-6000** dispose de 2 entrées sélectionnables **PHONO/LINE (PH/LN) RCA INPUTS:** Ces petits commutateurs placés à droite des entrées **RCA** pour les canaux 1 & 2 vous permettent de choisir le niveau d'entrée. Soit **PHONO** (Pour platine vinyle équipée de **c6.35mm (Asymétrique)** & une embase **XLR (Symétrique)** permettant le branchement du **MICROPHONE**. Une embase **Jack 6.35mm** en face avant est aussi disponible. Le volume du **MICROPHONE** se régle par le potentiomètre rotatif **VOLUME MICROPHONE** (Voir Section **VOLUME MICROPHONE** ci-dessus).

⑧ **ENTREES MICROPHONE:** Vous trouverez en face arrière/face avant du **CDMP-6000** (En bas à droite) une embase **Jack 6.35mm (Asymétrique)** & une embase **XLR (Symétrique)** permettant le branchement du **MICROPHONE**. Une embase **Jack 6.35mm** en face avant est aussi disponible. Le volume du **MICROPHONE** se régle par le potentiomètre rotatif **VOLUME MICROPHONE** (Voir Section **VOLUME MICROPHONE** ci-dessus).

## FONCTIONS:

⑨ **TIROIR POUR CD:** Permet le chargement, la lecture et le déchargement de tout **CD** (Compatible 12cm/8cm). Vous devez arrêter la lecture afin d'effectuer cette opération. **AFIN DE NE PAS ENDOMMAGER TIROIRS ET MECANISMES, UTILISEZ SYSTEMATIQUEMENT LES TOUCHES OPEN/CLOSE.**

⑩ **TOUCHE EJECTION (EJECT):** En appuyant sur les touches **EJECT**, vous ouvrez & fermez les **TIROIRS POUR CD**. En cours de lecture, le **CDMP-6000** est équipé d'une protection permettant d'éviter une ouverture accidentelle des **TIROIRS POUR CD**.

**NOTE :** Pour éjecter le CD, vous devez être en mode CD (Pressez – si nécessaire – la touche **USB/CD**), puis appuyez sur la touche **EJECT**.

⑪ **MOLETTE (JOG WHEEL):** En **MODE SEARCH (RECHERCHE)** les **MOLETTES** permettent une recherche rapide avant & arrière, ainsi qu'une recherche précise afin de caler un point **CUE** en mode **PAUSE**. En **MODE PITCH BEND** les **MOLETTES** permettent un ajustement temporaire de la vitesse durant un calage. Dans le sens des aiguilles d'une montre (**FORWARD**) vous accélérez la vitesse, à l'inverse (**REWIND**), vous réduisez la vitesse de lecture.

## FONCTIONS: (SUITE)

- 12 **TOUCHE JOG MODE / TOUCHE SCRATCH:** Lorsque la **TOUCHE JOG MODE** est illuminée, la **MOLETTE** est en **MODE SEARCH (RECHERCHE)**, à l'inverse (Touche éteinte), la **MOLETTE** est en **MODE PITCH BEND**. **TOUCHE SCRATCH** et la **LED** clignotera, indiquant ainsi que la **MOLETTE** est en **MODE SCRATCH**. Vous pouvez alors manipuler celle-ci tel un disque vinyle.
- 13 **ECRAN HAUTE VISIBILITE (VFD):** L'**ECRAN** permet l'affichage du nombre de plages, la réglage de vitesse (Pitch), fonction pitch bend, lecture simple ou continue, mode play/pause, mode recherche avant/arrière, boucle (Loop), retour à la boucle (Reloop), **PGM**, mode répétition (Repeat), barre de progression & 3 modes affichages temps (**TEMPS ECOULE**, **TEMPS RESTANT & TEMPS TOTAL RESTANT**). L'affichage du temps s'effectue en minutes - secondes - frames.
- 14 **TEMPS (TIME):** La touche **TIME** permet de modifier l'affichage temps. 3 types d'affichage sont disponibles:  
 - **TEMPS ECOULE sur le morceau en cours de lecture.**  
 - **TEMPS RESTANT sur le morceau en cours de lecture.**  
 - **TEMPS TOTAL RESTANT sur le CD inséré dans l'appareil.**
- 15 **LECTURE SIMPLE (SINGLE):** Appuyez sur la touche **SINGLE** afin d'activer le mode **SINGLE**, le **CDMP-6000** lira alors la plage une fois, puis s'arrêtera. Appuyez une seconde fois sur la touche **SINGLE** afin d'activer le mode **CONTINUOUS (LECTURE CONTINUE)**: lorsque la dernière plage sera lue, l'appareil reprendra la lecture à partir de la première plage du disque.
- 16 **BPM :** Maintenez enfoncée la touche **BPM** afin d'activer la fonction affichage du **BPM**. Vous pouvez aussi rentrer manuellement le **BPM** en tapant plusieurs fois celui-ci sur la touche, la valeur moyenne du morceau s'affichera alors à l'écran.
- 17 **BACK:** La touche "**BACK**" sert à naviguer dans les dossiers et sous dossiers de votre périphérique **USB**. Appuyez une fois pour remonter d'un niveau, et restez appuyé pour revenir à la racine du périphérique.
- 18 **REGLAGE DE VITESSE (PITCH):** Appuyez sur la touche **PITCH** afin d'activer la fonction permettant de modifier la vitesse de lecture. Vous pouvez modifier celle-ci à concurrence de +/- 8% - 12% - 24%. Pour désactiver la fonction **PITCH**, appuyez une nouvelle fois sur cette touche.
- 19 **POTENTIOMETRE DE REGLAGE DE VITESSE (PITCH CONTROL SLIDE):** Permet de modifier la vitesse de lecture à concurrence de +/- 24%.
- 20 **TOUCHES DE RATTRAPAGE (PITCH BEND):** Les touches **PITCH BEND** permettent de modifier de façon instantanée & temporaire la vitesse de lecture de +/- 24% en fonction du réglage de vitesse en cours. Le fait de relâcher ces touches permet de revenir à la vitesse de lecture en cours. Cette fonction permet de caler 2 morceaux lors d'un mix.
- 21 **FONCTION BOUCLE (LOOP):** La **BOUCLE** permet la répétition d'un passage sélectionné entre un point d'entrée (**IN**) & un point de sortie (**OUT**). Pour créer une boucle durant la lecture d'une plage, appuyez sur la touche **IN** (La touche s'allume) & lorsque vous avez atteint le point de sortie désiré, appuyez sur la touche **OUT** (La touche s'allume aussi). La boucle sera lue jusqu'à ce que vous appuyez sur la touche **OUT** afin de reprendre la lecture normale, pour activer de nouveau la boucle, appuyez sur la touche **RELOOP**. Lorsque vous sortez de la boucle, la touche **OUT** s'éteindra & la touche **IN** restera allumée indiquant la mémorisation d'une boucle dans la mémoire du **CDMP-6000**.

Une nouvelle pression sur la touche **IN** permet d'effacer la boucle précédente & marque le début d'une nouvelle boucle. Appuyez sur la touche **OUT** afin de finaliser le point de sortie & créer une nouvelle boucle. Appuyez sur la touche **RELOOP** pour revenir au début de la boucle durant la lecture. Appuyez de façon répétée sur la touche **RELOOP** afin de créer un effet stutter.

**NOTE: LA PREMIERE BOUCLE MARQUERA UN TEMPS D'ARRET AU NIVEAU DU POINT DE SORTIE, ALORS QUE LES AUTRES SERONT PARFAITES (SEAMLESS).**

- 22 **PLAY/PAUSE:** Chaque pression sur la touche **PLAY/PAUSE** permet de démarrer ou de mettre en mode pause la **LECTURE**. La touche **PLAY/PAUSE** reste allumée durant la **LECTURE** et clignote en mode **PAUSE**.
- 23 **CUE:** Lorsque l'appareil est en mode lecture & après avoir enregistré un point cue, le fait d'appuyer sur la touche **CUE** mettra le lecteur **CD** en mode **PAUSE** (La touche **PLAY/PAUSE** clignote) au niveau du point cue mémorisé (La led **CUE** est alors allumée). Maintenez la touche **CUE** enfoncée afin de pré-écouter le point cue & créer un effet stutter permettant de démarrer la lecture à partir de ce point **CUE**. Relâchez la touche **CUE** afin de revenir au point **CUE** enregistré.
- 24 **REPETITION (REPEAT):** Pressez la touche afin de lire une seconde fois la plage en cours de lecture. Appuyez une seconde fois sur la touche **REPEAT** afin de re-lire complètement le CD. Appuyez une nouvelle fois sur la touche **REPEAT** afin de désactiver la fonction repeat.
- 25 **PORT USB:** Le port USB permet le branchement de tout périphérique de stockage USB\*.
- 26 **TOUCHE DE SELECTION USB/CD:** La touche **USB/CD** permet de sélectionner la lecture d'un morceau à partir d'un CD-Audio/CD-R/CD-MP3 ou à partir d'un périphérique connecté au port **USB**.
- 27 **POTENTIOMETRE DE SELECTION DE PLAGE (TRACK SELECTION ROTARY):** Le **POTENTIOMETRE DE SELECTION DE PLAGE** permet une navigation dans les dossiers ou la sélection d'une plage sur un **CD**. Ceci dépend de la sélection du mode **USB** ou du mode **CD**.

En mode **CD**, le potentiomètre permet la sélection d'une plage. Tournez celui-ci dans le sens des aiguilles d'une montre (Vers la droite) afin d'avancer dans la sélection. Tournez à l'inverse du sens des aiguilles d'une montre (Vers la gauche) afin de reculer dans la sélection. Lorsque vous avez atteint la plage souhaitée, validez la en appuyant sur le **POTENTIOMETRE ROTATIF** afin d'en démarrer la lecture.

En mode **USB** le **POTENTIOMETRE ROTATIF** permet une navigation dans les différents fichiers & dossiers situés sur votre périphérique **USB**. Utilisez simplement le **POTENTIOMETRE ROTATIF** afin de sélectionner le dossier auquel vous souhaitez accéder. Puis pressez sur le **POTENTIOMETRE ROTATIF** afin d'ouvrir ce dernier. Maintenant sélectionnez le fichier désiré, puis comme si vous sélectionniez une plage sur un **CD**, démarrez la lecture en appuyant sur le **POTENTIOMETRE ROTATIF**.

**NOTE : LORSQUE VOUS CHANGEZ DE PLAGE/MORCEAU, VOUS PERDEZ VOTRE POINT CUE. VOUS DEVEZ ALORS EN ENREGISTRER UN NOUVEAU EN RESPECTANT LA PROCEDURE. TOUT POINT CUE EST PROPRE A CHAQUE PLAGE/MORCEAU.**

- \* Nous vous recommandons de ne pas utiliser de **PERIPHERIQUE DE STOCKAGE USB** dont la capacité excéderait **2Go**, comprenant **moins de 100 dossiers** incluant eux mêmes **moins de 1.000 morceaux**. Des périphériques plus volumineux seraient lus mais nécessiteraient un délai de chargement et d'accès relativement.

## SECTION CONSOLE DE MIXAGE:

- 28 **REGLAGE DE GAIN PAR VOIE:** Le **REGLAGE DE GAIN** permet de corriger, à la baisse ou à la hausse, le niveau de chaque voie en fonction de la sensibilité de la source utilisée.
- 29 **CORRECTIONS PARAMETRIQUES 3 BANDES:** Les **CORRECTIONS PARAMETRIQUES 3 BANDES** permettent une correction précise de la tonalité sur chaque **VOIE**. La correction s'effectue sur **3** fréquences (**BANDS**): **GRAVE (LOW)**, **MEDIUM (MID)** & **AIGU (HIGH)**.
- 30 **SELECTEUR DE SOURCE:** Les **SELECTEURS DE SOURCE** vous permettent de choisir la source assignée au réglage de volume (**FADER**). Par exemple, le **SELECTEUR DE SOURCE** de la **VOIE 1** vous permet de choisir entre le **CD interne**, **Ligne 1** (Entrée ligne sur embase **RCA**) ou **PHONO 1** (Si le commutateur situé en face arrière est en position **PH1**). Fonction identique pour la **Voie 2**.
- 31 **FADER DE VOIE:** Après avoir sélectionné la source de votre choix, réglez le niveau à l'aide du **FADER DE VOIE**.
- 32 **VOLUME MICROPHONE:** Le potentiomètre rotatif **VOLUME MICROPHONE** permet de régler le niveau de votre **MICROPHONE**.
- 33 **VOLUME SORTIE MASTER (SORTIE PRINCIPALE):** Le potentiomètre rotatif **VOLUME SORTIE MASTER** permet de régler le niveau de la **SORTIE MASTER**.
- 34 **POTENTIOMETRE ROTATIF CUE/PGM:** Permet de régler le signal dans le casque entre la **SORTIE MASTER (PGM)** & la voie en cours de **PRE-ECOUTE (1 ou 2)**.
- 35 **VOLUME CASQUE:** Le potentiomètre rotatif **VOLUME CASQUE** permet de régler le niveau de votre **CASQUE**.
- 36 **SELECTION DE PRE-ECOUTE (CUE):** La touche de **SELECTION DE PRE-ECOUTE (CUE)** permet de choisir la voie que vous souhaitez pré-écouter dans votre casque. Le côté gauche concerne la **VOIE 1** & le côté droit concerne la **VOIE 2**.
- 37 **VU-METRE:** Le **CDMP-6000** possède un **VU-METRE** permettant de visualiser les niveaux de sortie **GAUCHE & DROIT** de la **SORTIE MASTER**.
- 38 **COMMUTATEUR VU MASTER/CUE:** Ce commutateur permet de sélectionner l'information affichée par le **VU-METRE**. En position **MASTER**, le **VU-METRE** affiche le niveau de sortie principal (**MASTER**) du **CDMP-6000**. En position **CUE**, le **VU-METRE** affiche à gauche le niveau de pré-écoute de la **VOIE 1** & à droite le niveau de pré-écoute de la **VOIE 2**.
- 39 **CROSSFADER:** Le **CROSSFADER** permet de passer d'une source à une autre. Le **CROSSFADER** du **CDMP-6000** est un modèle remplaçable par l'utilisateur et ne nécessite pas l'intervention d'un technicien qualifié. Le **CROSSFADER DUAL RAIL RG-45 (RAILGLIDE™)**, disponible auprès de tout revendeur **GEMINI**, possède 2 rails en acier inoxydable et procure un toucher & une précision incomparable.

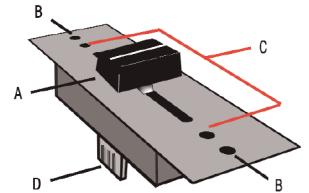
**NOTE:** Veuillez manipuler le cross fader de gauche à droite sans exercer de pressions inutiles sur celui-ci. Une utilisation trop brutale du cross fader entraînerait des problèmes de contact électronique provoquant des coupures de son.

- 40 Le commutateur **CURVE (COURBE)** permet de choisir une courbe de coupure standard (Souple / Mix Electro) ou courte (Rapide / Scratch).

- 41 **SORTIE CASQUE (HEADPHONE OUTPUT):** La sortie casque **HEADPHONE OUTPUT (9)** est située en face avant de votre **CDMP-6000**. En branchant votre casque (**JACK 6,35mm**), vous pouvez écouter le canal 1, le canal 2 ou le canal 3 et ainsi préparer votre morceau musical avant de le jouer. Le volume de la sortie casque est réglable, ainsi que la sélection du mélange des sources (**CUE/PGM**). Vous reportez à la section **REGLAGES** pour de plus amples détails.

## REEMPLACEMENT DU CROSSFADER:

1. DEVISSEZ LES VIS DU CROSSFADER (B). NE PAS TOUCHER AUX VIS INTERIEURES (C). DEMONTEZ SOIGNEUSEMENT LE CROSSFADER USAGE & DEBRANCHEZ LE CONNECTEUR (D).
2. BRANCHEZ LE NOUVEAU CROSS-FADER VIA LE CONNECTEUR (D) & REMETTEZ L'ENSEMBLE EN PLACE DANS LA CONSOLE DE MIXAGE.
3. REMETTEZ LES VIS EN PLACE (B).
4. REMETTEZ EN PLACE L'ENSEMBLE, VISSEZ LES 4 VIS, PUIS REMETTEZ LE BOUTON DU CROSSFADER EN PLACE.



## CARACTERISTIQUES TECHNIQUES:

### GENERALES:

Type.....	Lecteur CD/CD MP3 Professionnel & Périphérique USB MP3
Disques Lus.....	CD Standards (12 cm & 8 cm)
Affichage Temps.....	Temps écoulé, Temps restant & Temps total restant
Réglage de vitesse (Potentiomètre linéaire).....	± 8-12-24%
Pitch Bend.....	± 24% Maximum
Départ de Lecture.....	<0.03 seconde
Installation.....	19"
Dimensions.....	19" x 3.5" x 10" (482.6 x 88.9 x 254 mm)
Poids.....	11.35 lbs. (5.14kgs)

### SECTION AUDIO:

Quantification.....	1 Bit Linéaire/Canal, 3 Faisceaux Laser
Echantillonnage.....	.....x8
Fréquence d'Echantillonnage.....	44.1 kHz
Bande Passante.....	20 Hz - 20 kHz
Distortion Harmonique Totale.....	<0.05%
Rapport Signal/Bruit.....	85 dB
Dynamique.....	85 dB
Diaphonie.....	85 dB (1 KHz)
Niveau de Sortie.....	2.0 +/- 0.2V R.M.S.
Alimentation Electrique.....	AC 115/230V, 60/50 Hz

### ENTREES:

Phono.....	3mV, 47 KOhms
Ligne.....	150 mV, 27 KOhms
Microphone.....	1.5 mV, 1 KOhms symétrique

### SORTIES:

Max.....	20V Crête-Crête
Enregistrement.....	225 mV - 5 KOhms

**LES SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES ET LA CONCEPTION PEUVENT ETRE MODIFIEES SANS PREAVIS DANS LE CADRE D'UN SOUCI CONSTANT D'AMÉLIORATION DU PRODUIT.**

# VOR BENUTZUNG DES GERÄTS LESEN. WICHTIGE HINWEISE & SICHERHEITSBESTIMMUNGEN



**VORSICHT:** Dieses Produkt erfüllt die FCC-Regeln, wenn Sie zum Anschluss abgeschirmte Kabel und Stecker verwenden, um es mit anderen Geräten zu verbinden. Auch um elektromagnetische Störungen anderer elektrischer Geräte wie Radios oder Fernseher zu vermeiden, benutzen Sie abgeschirmte Kabel und Stecker für die Verbindungen.

Das Ausrufezeichen im gleichseitigen Dreieck weist Sie in der Bedienungsanleitung auf wichtige Bedienungsanweisungen und Wartungs-/Serviceanweisungen hin.

Das Blitzsymbol im gleichseitigen Dreieck dient dazu, den Benutzer vor gefährlichen Spannungen an nicht isolierten Stellen im Gehäuse zu warnen, die so groß sind, dass sie eine Gefahr für den Benutzer darstellen.

**ANWEISUNGEN LESEN:** Lesen Sie alle Sicherheits- und Bedienungsanweisungen, bevor Sie mit dem Produkt arbeiten.

**AUFBEWAHRUNGSHINWEIS:** Bewahren Sie alle Sicherheits- und Bedienungsanweisungen gut auf.

**WARNHINWEISE:** Alle Warnhinweise für das Produkt und die Bedienungsanweisungen müssen genau eingehalten werden.

**ANWEISUNGEN BEFOLGEN:** Alle Anweisungen zum Betrieb des Produkts sollten befolgt werden.

**REINIGUNG:** Das Produkt sollte nur mit einem Polier- oder einem weichen trockenen Tuch gereinigt werden. Benutzen Sie dazu niemals Möbelwachs, Benzine, Insektenschutzmittel oder andere flüchtige Reinigungsmittel, denn Sie könnten zur Korrosion des Gehäuses führen.

**ERWEITERUNGEN:** Benutzen Sie keine Erweiterungen, die nicht vom Hersteller empfohlen sind, da sie zu Risiken führen könnten.

**WASSER&FEUCHTIGKEIT:** Benutzen Sie dieses Produkt nicht in der Nähe von Wasser, z. B. in der Nähe einer Badewanne, einer Waschküchenschüssel, eines Küchenspülbeckens, eines Waschbeckens, in einem feuchten Keller, in der Nähe eines Schwimmbeckens oder an ähnlichen Orten.

**ZUBEHÖR:** Stellen Sie das Produkt nicht auf eine wackelige oder labile Unterlage. Das Produkt könnte herunterfallen und dabei Kinder oder Erwachsene verletzen, wie auch selber beschädigt werden. Stellen Sie das Produkt nur auf vom Hersteller empfohlene oder verkaufte Unterlagen. Jede Befestigung und Montage des Produkts sollte nach den Anweisungen des Herstellers ausgeführt werden. Nutzen Sie dazu ein vom Hersteller empfohlenes Montageset.

**MOBILE UNTERLAGEN:** Bewegen Sie eine Kombination aus dem Produkt und einer mobilen Unterlage mit Vorsicht. Schnelles Anhalten, zu viel Schub oder unebene Böden können dazu führen, dass sich Produkt und mobile Unterlage überschlagen (SIEHE FIG. A).

**BELÜFTUNG:** Schlitze und Öffnungen im Gehäuse sind für die Belüftung vorgesehen. Sie stellen den zuverlässigen Betrieb des Produkts sicher und schützen es vor Überhitzung. Diese Öffnungen dürfen nicht verschlossen, blockiert oder bedeckt werden. Stellen Sie deswegen das Produkt niemals auf ein Bett, ein Sofa, einen Teppich oder Stellen mit ähnlicher Oberfläche. Wenn Sie dieses Produkt in einer festen Installation wie z. B. in einem Regal oder einem Rack einbauen, sorgen Sie für ausreichende Belüftung oder sorgen Sie dafür, dass die Bestimmungen des Herstellers genau eingehalten werden.

**STROMANSCHLUSS:** Dieses Produkt darf nur mit dem auf dem Gerät angegebenen Strom betrieben werden. Wenn Sie sich nicht sicher sind, welche Stromart Sie bei sich zu Hause haben, fragen Sie den Verkäufer des Geräts oder Ihren Stromversorger.

**AUFSTELLUNGORT:** Stellen Sie das Gerät an einem festen Ort auf.

**ZEITEN DES NICHTGEBRAUCHS:** Ziehen Sie das Stromkabel aus dem Gerät heraus, wenn Sie es für eine längere Zeit nicht gebrauchen.

**ERDUNG ODER POLUNG:** Wenn dieses Produkt mit einem gepolten Wechselstromstecker (ein Stecker mit einem Kontakt mehr als andere Stecker) ausgestattet ist, passt dieser nur in einer bestimmten Richtung in die Steckdose und ist ein besonderes Sicherheitsmerkmal. Sollten Sie den Stecker nicht komplett in die Steckdose stecken können, versuchen Sie ihn andersherum einzustecken. Sollte der Stecker auch dann noch nicht in die Steckdose passen, beauftragen Sie einen Elektriker, um diese veraltete Steckdose auszutauschen.

Wenn dieses Produkt mit einem geerdeten dreipoligen Stecker ausgestattet ist, hat der Stecker einen dritten (Erdungs-)Kontakt und passt nur in eine Steckdose mit entsprechender Erdung. Auch das ist ein Sicherheitsmerkmal. Sollte der Stecker nicht in die Steckdose passen, beauftragen Sie einen Elektriker, um diese veraltete Steckdose auszutauschen.

**SCHUTZ DES STROMKABELS:** Stromkabel sollten so verlegt werden, dass man nicht auf sie treten kann, noch dass sie von darauf stehenden oder gegen sie stoßenden Gegenständen gequetscht werden. Achten Sie besonders auf Kanten, Sicherung, Stecker und Buchsen.

**AUSSENANTENNENERDUNG:** Wenn Sie eine Außenantenne oder ein Radio-/Fernsehkabelsignal an das Produkt anschließen, achten Sie darauf, dass die Antenne oder das Kabel geerdet sind, um dafür zu sorgen, dass Überspannungen und elektrostatische Aufladungen nicht auftreten können. Im Artikel 810 des National Electrical Code, ANSI/NFPA 70, finden Sie Informationen über die richtige Erdung des Antennenmasts und weitere Informationen zu diesem Thema. (SIEHE AUCH FIG. B).

**GEWITTER:** Trennen Sie das Produkt während eines Gewitters oder wenn es unbeaufsichtigt ist oder wenn es für eine lange Zeit nicht benutzt wird, durch Herausziehen des Stromkabels aus der Steckdose. Trennen Sie auch die Verbindung zu einer Antenne oder Radio-/Fernsehkabeln. Dadurch vermeiden Sie Beschädigungen des Produkts durch Blitze oder Überspannungen.

**STROM- UND ÜBERLANDLEITUNGEN:** Stellen Sie eine Außenantenne nicht in der Nähe von Überlandleitungen, elektrischen Licht- oder Stromkreisen oder an Stellen, wo sie in eine solche Leitung fallen könnte, auf. Wenn Sie eine Außenantenne aufstellen, achten Sie besonders darauf, dass Sie auf keinen Fall irgendwelche Stromleitungen berührt. Das kann zu gefährlichen Auswirkungen führen.

**ÜBERLASTUNG:** Überlasten Sie keine Steckdosen, Verlängerungskabel oder Sicherungen. Das kann zu Bränden oder elektrischen Schlägen führen.

**EINDRINGEN VON GEGENSTÄNDEN ODER FLÜSSIGKEIT:** Führen Sie niemals irgendwelche Gegenstände durch Öffnungen in das Produkt ein. Sie könnten mit Strom führenden Stellen in Verbindung kommen oder Kurzschlüsse verursachen, die zu Bränden oder elektrischen Schlägen führen können. Gießen Sie niemals irgendwelche Flüssigkeiten auf oder in das Produkt.

**SERVICE:** Versuchen Sie nicht, das Produkt selber zu reparieren. Durch das Öffnen des Gehäuses oder Entfernen von Schrauben können Sie mit gefährlichen Spannungen oder anderen Risiken in Kontakt kommen. Beauftragen Sie im Reparaturfall nur qualifiziertes Servicepersonal.

**WANN SERVICE NÖTIG IST:** Unter den folgenden Bedingungen ziehen Sie auf jeden Fall das Stromkabel aus der Steckdose und beauftragen Sie für eine Reparatur nur qualifiziertes Servicepersonal:

- Wenn das Stromkabel defekt ist.
- Wenn Flüssigkeit auf oder in das Produkt gelaufen ist oder Gegenstände in das Produkt gefallen sind.
- Wenn das Produkt Regen oder Wasser ausgesetzt war.
- Wenn das Produkt trotz Befolgen der Bedienungsanweisungen nicht normal arbeitet. Stellen Sie dabei das Produkt nur nach den Anweisungen der Bedienungsanleitung ein, andere Einstellungen können das Produkt beschädigen und den aufwändigen Einsatz von Technikern für die Wiederherstellung erfordern.
- Wenn das Produkt hingefallen oder auf andere Art und Weise beschädigt ist.
- Wenn das Produkt eine eindeutige Veränderung im Betrieb zeigt.

**ERSATZTEILE:** Wenn Ihr Produkt Ersatzteile benötigt, achten Sie darauf, dass der Servicetechniker nur vom Hersteller erlaubte Ersatzteile oder Ersatzteile, die die gleichen Eigenschaften wie die originalen Teile aufweisen, einsetzt. Falsche Ersatzteile können zu Bränden, elektrischen Schlägen oder anderen Risiken führen.

**SICHERHEITSTEST:** Bevor der Service oder eine Reparatur für dieses Produkt beendet sind, beauftragen Sie den Servicetechniker, einen Servicetest durchzuführen, um sicher zu stellen, dass das Produkt einwandfrei funktioniert.

**WAND- ODER DECKENMONTAGE:** Das Produkt sollte nicht an einer Wand oder der Decke montiert werden.

**HITZE:** Stellen Sie das Produkt nicht in die Nähe von Wärmequellen wie Radiatoren, Wärmespeichern, Öfen oder anderen Produkten (auch Verstärker), die Hitze erzeugen.

**VERWERTEN SIE WIEDER:** Dieses Produkt sollte nicht als Haushaltsmüll entsorgt werden. Entsorgen Sie das Produkt im Bedarfsfall bei einer zuständigen Entsorgungsstelle, die das Recycling der elektrischen und elektronischen Bauteile übernimmt. Wenn Sie das Produkt dem gemäß entsorgen, schützen Sie die Umwelt und die menschliche Gesundheit. Bei nicht sachgemäßer Entsorgung gefährden Sie die Umwelt und die menschliche Gesundheit. Das Recycling verschiedener Materialien hilft, die Natur und ihre Ressourcen zu schonen. Für nähere Informationen bezüglich der Entsorgung dieses Produkts nehmen Sie Kontakt auf mit Ihrer lokalen Stadtverwaltung, dem zuständigen Entsorgungsunternehmen oder dem Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben.



Abb. A

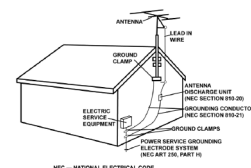


Abb. B



## EINLEITUNG:

Glückwunsch zum Kauf des **Gemini CDMP-6000 CD-Players**. Diese professionelle State of the art **Table Top Workstation** ist mit einer 1 Jahres Herstellergarantie\* versehen. Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie den Player verwenden.

## EIGENSCHAFTEN:

- Spielt Audio-/MP3-CDs/CDRs und MP3 Titel von USB Speichermedien
- BPM Counter & - Antishock RAM-Speicher
- Jog Wheel mit Doppelfunktion (Pitch Bend, Suche)
- Sofortstart & Cue mit Vorhören, Single & Continuous Play Modi
- Ein Seamless Loop mit Reeloo pro Seite
- Pitch Bend über Jog Wheel oder Tasten,
- 3 wählbare Zeitanzeigemodi, Frame genaues Suchen
- Variabler Pitch Fader mit 8,16 oder 24% Bereich
- Großes blaues Display mit Hintergrundbeleuchtung
- Voll programmierbar und Repeat Funktion
- 3-Band EQ mit Gain, Kopfhörerausgang mit 6,3 mm Klinke
- Mikrofoneingang mit XLR und 6,3 mm Klinke
- Aux Eingänge für Phono- oder Line-Quellen

## SICHERHEITSINFORMATIONEN:

### Laser Dioden Eigenschaften

**Material:** Ga - Al - As

**Wellenlänge:** 755 - 815 nm (bei 25°C)

**Laserausgang:** konstanter Strahl, max. 0,5 mW

## VORSICHTSMASSNAHMEN:

1. Setzen Sie diesen CD-Player keinen Temperaturen unterhalb **41°F/5°C** und oberhalb von **95°F/35°C** aus.
2. Das Produkt darf keinem Spritzwasser ausgesetzt werden und es dürfen keine Objekte gefüllt mit Flüssigkeit (etwa Vasen) auf dem Produkt platziert werden.
3. Stellen Sie das Produkt an einem sauberen und trockenen Ort auf.
4. Stellen Sie das Produkt nicht auf wackelige Oberflächen.
5. Wenn Sie das Netzkabel ziehen, halten Sie es stets am Stecker selbst und nicht am Kabel fest.
6. Um einem elektrischen Schock vorzubeugen öffnen Sie niemals das Gehäuse des Gerätes.
7. Im Gerät befinden sich **KEINE VOM BENUTZER AUSZUTAUSCHENDEN TEILE**. Bitte wenden Sie sich an einen qualifizierten Techniker.

VORGEHEN IM FALLE EINER BEANSTANDUNG:

BITTE SETZEN SIE SICH MIT IHREM GEMINI VERTRAGSHÄNDLER IN VERBINDUNG

8. Keine Sprühreiniger oder Schmieröl an Reglern, Oberfläche oder Schaltern benutzen.
9. Lassen Sie die CD-Schublade geschlossen, damit der Laser sauber bleibt
10. Verwahren Sie diese Anleitung gut auf für die Zukunft.

## ANSCHLÜSSE:

- ① **NETZEINGANGSBUCHSE:** Dies ist eine standard, dreipolige IEC-Eingangsbuchse. Verbinden Sie das beiliegende Netzkabel mit der Netzeingangsbuchse des CDMP-6000 und Ihrer Steckdose. Der CDMP-6000 hat ein Universal-Netzteil, welches mit Netzspannungen zwischen 100 und 240 VAC arbeiten kann. Eine Umschaltung der Netzspannung ist nicht notwendig, da es überall auf der Welt automatisch funktioniert. Das Netzteil ist weniger anfällig gegenüber Spannungssenkungen oder -Spitzen als herkömmliche Netzteile und bietet höhere elektromagnetische Isolation und besseren Schutz vor Störgeräuschen.

- ② **NETZSCHALTER:** Der NETZSCHALTER dient des EIN- und AUSSCHALTENS des Gerätes. Schalten Sie ihn auf AUS bevor Sie Verbindungen vornehmen.

- ③ **MASSESCHRAUBE:** Möchten Sie zusätzliche Plattenspieler anschließen müssen Sie die Cinchkabel erden, indem Sie Kabelschuhe des Massekabels an die MASSESCHRAUBE auf der Rückseite des CDMP-6000 befestigen.

- ④ **MASTER AUSGANG XLR (SYMMETRISCH):** Hier können Sie symmetrische XLR Kabel an den MASTER AUSGANG des CDMP-6000 anschließen. CINCH und XLR Ausgang arbeiten simultan.

- ⑤ **MASTER CINCHAUSGANG:** Der MASTER CINCHAUSGANG dient dazu, den CDMP-6000 mit Ihrem Hauptverstärker mittels eines Standard Cinchkabel zu verbinden.

- ⑥ Der **RECORD CINCHAUSGANG** kann dazu verwendet werden, ein Aufnahmegerät mit Standard Cinchkabeln an den CDMP-6000 anzuschließen.

- ⑦ **UMSCHALTBARE PHONO/LINE EINGÄNGE:** Der CDMP-6000 hat 2 UMSCHALTBARE PHONO/LINE (PH/LN) CINCHEINGÄNGE. Die Schalter rechts und links neben den Cincheingängen von Kanal 1 und 2 bieten Ihnen die Wahl zwischen einer PHONO(Plattenspieler)- und einer LINE-Quelle(MP3-Player, CD, Kassettendeck etc.), die korrekte Einstellung ist wichtig. Wenn der Schalter auf PH steht können Sie Plattenspieler mit einem magnetischen Tonabnehmer verwenden. Achten Sie in dem Fall auf die Erdung der Cinchkabel, um ein Brummen zu vermeiden.

- ⑧ **MIKROFON EINGÄNGE:** An die MIC Eingänge an der rückseitigen rechten Ecke des CDMP-6000 und in der Mitte der Vorderseite können Sie symmetrische und unsymmetrische Mikrofone mit XLR- und 6,3 mm Klinkenstecker anschließen. Sie können die VORVERSTÄRKUNG für das MIKROFON (GAIN) mit dem Drehregler MIC VOLUME auf der Oberseite regeln.

## FUNKTIONEN:

- ⑨ **CD-SCHUBLADE:** Im Laufwerk wird die CD während der Wiedergabe gehalten. Es werden 12 cm und 8 cm CDs unterstützt. (SCHLIESSEN SIE DIE SCHUBLADE NICHT MIT GEWALT, SONST KÖNNEN SIE DIE MECHANIK DES PLAYERS BESCHÄDIGEN, VERWENDEN SIE DIE OPEN/CLOSE TASTE)

- ⑩ **CD-AUSWURF TASTE:** (DER PLAYER MUSS SICH IM PAUSE-MODUS BEFINDEN UM EINE CD AUZUWERFEN). Im PAUSE-Modus bewirkt ein Druck auf die EJECT TASTE das Auswerfen der CD.

- ⑪ **JOG WHEEL:** Im **SUCHMODUS** kann das JogWheel zur Suche vorwärts oder rückwärts genutzt werden und zum genauen Einstellen des **CUE**-Punktes im Pause-Modus. Im **PITCH BEND** Modus übt das JogWheel dieselbe Funktion aus wie die **PITCH BEND** Tasten und Sie können die Wiedergabe kurz beschleunigen oder abbremsen.

## FUNKTIONEN: (FORTSETZUNG)

- 12 JOG MODE TASTE / SCRATCH EFFEKT MODUS:** Die JOG MODE Taste schaltet zwischen 2 der 3 JOGWHEEL MODI um und eine JOG MODUS LED zwischen den TASTEN JOG MODE und SCRATCH EFFEKT zeigt den gewählten Modus an. Leuchtet die LED nicht ist der Player im PITCH BEND Modus und man kann die Wiedergabe mit dem Jogwheel beschleunigen oder abbremsen (abhängig vom Pitch-Modus). Betätigen Sie erneut die JOG MODE TASTE so leuchtet die JOG MODE LED, was Ihnen zeigt, dass sich das Jogwheel im SUCHMODUS befindet. Sie können mit dem Jogwheel vor- und rückwärts durch den Titeln scrollen. **SCRATCH EFFEKT MODUS** (Jog Modus Taste gedrückt halten) kann das **JOG WHEEL** zur Steuerung der Audiosignale wie mit einem Plattenspieler genutzt werden.
- 13 DISPLAY:** Das DISPLAY zeigt neben Titelnummer und -name, Pitchwert, Pitchbend, Wiedergabemodus, Play/Pause, Vor- und Rückspulmodi, Loop, BPM und Repeat auch die Zeitanzeigeleiste und die drei Zeitanzeigemodi an (SIEHE ZEITANZEIGE UNTERHALB). Auch USB/CD-Modus, Ordner- und Titelnamen sowie CD-TEXT werden dargestellt.
- 14 TIME TASTE:** Die TIME TASTE wählt zwischen den zwei Zeitanzeigemodi. TIME ELAPSED (abgelaufene Zeit) zeigt, wie lange der aktuelle Titel bereits spielt. TIME REMAINING (verbleibende Zeit) zeigt, wie viel Zeit bis zum Ende des Titels verbleibt. Die Zeit wird in Minuten, Sekunden und Frames angezeigt.
- 15 SINGLE:** Mit Druck auf die SINGLE Taste wechseln Sie in den SINGLE Modus, in welchem der Player einen Titel spielt und dann stoppt. Mit erneutem Druck auf die Taste aktivieren Sie den CONTINUE Modus, in welchem der Player kontinuierlich die CD wiederholt (nach dem letzten Song beginnt die Wiedergabe erneut beim ersten Song).
- 16 Halten Sie die BPM Taste gedrückt,** damit die BPM ausgelesen werden. Wenn Sie die Taste mehrfach im Takt der Musik drücken, ermittelt das Gerät das durchschnittliche Tempo des Songs in BPM (Beats per minute). Wenn bereits ein BPM-Wert in den ID3-Tags gespeichert ist wird dieser angezeigt. Ist keiner gespeichert, wird solange 0 angezeigt bis Sie ihn mit Tippen bestimmen.
- 17 BACK:** Die Zurück („Back“-) Taste wird bei der Navigation durch Ordner verwendet. Mit EINMALIGEM Druck springen Sie eine Ebene zurück. Zum Aufruf des Hauptverzeichnisses drücken und halten Sie die BACK-Taste.
- 18 PITCH:** Drücken der Taste PITCH aktiviert den PITCHFADER. Die Wiedergabegeschwindigkeit kann mittels Regler um 8, 12 oder 24 % schneller oder langsamer gestellt werden. Erneutes Drücken der Taste schaltet den Regelbereich um und dann die Pitch-Funktion aus.
- 19 PITCHFADER:** Bewegen Sie den PITCHFADER nach oben oder unten, um die Wiedergabegeschwindigkeit um +/- 24 % zu erhöhen oder vermindern.
- 20 PITCH BEND:** Drücken der PITCH BEND Tasten erhöht automatisch die Wiedergabegeschwindigkeit auf bis zu 24 % oder vermindert diese auf bis zu -24 % in Abhängigkeit von der Einstellung der Pitch-Taste. Dies dient dazu, zwei Titel aneinander anzugleichen. Beim Loslassen kehrt der Player zum alten Pitch zurück.
- 21 LOOP SEKTION:** Ein LOOP wiederholt einen Teil des Titels zwischen Anfangspunkt (IN) und Endpunkt (OUT). Um eine Schleife zu setzen, während der Player wiedergibt, drücken Sie auf die IN Taste (leuchtet auf) und die OUT Taste (leuchtet auch auf), wenn Sie den gewünschten Endpunkt erreicht haben. Bis Sie erneut die OUT Taste drücken wird die Schleife dauernd wiedergegeben. Um die Schleife erneut aufzurufen drücken Sie die Taste RELOOP. Während der normalen Wiedergabe zeigen Ihnen nun die IN- und OUT-Leuchte an, dass eine Schleife programmiert wurde. Mit Druck auf die Loop-IN Taste können Sie jederzeit eine neue Schleife starten und die alte löschen. Schnelles mehrfaches Drücken auf die RELOOP Taste kann als Stottereffekt verwendet werden.
- 22 PLAY/PAUSE:** Jeder Druck auf diese Taste wechselt zwischen dem Play und Pause Modus. Im Wiedergabemodus ist die Play-Taste beleuchtet, im Pause Modus blinkt diese.
- 23 CUE:** Wenn der Player spielt und ein CUE Punkt gespeichert ist, wird der Player mit Druck auf CUE in den Pausemodus wechseln (PLAY/PAUSE TASTE blinkt) und am definierten CUE Punkt auf Sie warten (CUE-LED leuchtet). Um einen CUE-Punkt zu speichern drücken Sie einfach die PAUSE-Taste, stellen Sie ihn bei Bedarf mit dem Jogwheel fein ein und starten die Wiedergabe erneut mit Druck auf die PLAY-Taste. Der CUE-Punkt wurde an der gewünschten Stelle gesetzt.
- 24 REPEAT:** Mit Druck auf die Taste REPEAT wechseln Sie in den Wiederholmodus, der den aktuellen Titel wiederholt. Drücken Sie erneut auf REPEAT, um den Modus ALLE WIEDERHOLEN (REPEAT ALL) zu aktivieren. Erneutes Drücken der Taste schaltet die Funktion aus.
- 25 USB-ANSCHLUSS:** An den USB Anschluss können USB Speichersticks angeschlossen werden.
- 26 USB/CD WAHLTASTE:** Mit der USB/CD Wahl Taste schalten Sie zwischen dem internen CD-Laufwerk des CDMP-6000 und einem am USB Anschluss angeschlossenen Speichermedium\* um.
- 27 TITELWAHLSCHALTER:** Der TITELWAHLSCHALTER dient der Navigation durch Ordner und Titel im USB- oder CD-Modus. Im CD-Modus drehen Sie den Schalter im Uhrzeigersinn, um die Titel vorwärts weiterzuschalten und umgekehrt. Mit dem Schalter navigieren Sie auch durch die Ordner und Titel auf Ihrer MP3-CD und Ihrem angeschlossenen USB-Speichermedium. Ordner werden mit einem (+)-Zeichen dargestellt, Titel ohne. Wählen Sie den Ordner welchen Sie öffnen möchten und drücken Sie den TRACKWAHLSCHALTER einmal, um in diesen Ordner zu wechseln. Nachdem Sie den gewünschten Titel gefunden haben drücken Sie den Schalter erneut, um den Titel zu laden. Im SINGLE-Modus wird der Titel geladen und der Player wartet im Pause-Modus auf die Wiedergabe. Wenn SINGLE ausgeschaltet ist (CONTINUOS) wird der Titel sofort nach der Anwahl gestartet. Während der Wiedergabe können Sie mit einem Dreh am Trackwahlschalter jederzeit zu Ihrer letzten Auswahl zurückkehren. Der Player wartet hier für 10 Sekunden. Von dort können Sie entweder einen neuen Titel wählen oder denselben Titel erneut starten. Möchten Sie den aktuellen Titel von Anfang an erneut spielen drücken Sie einfach den Trackwahlschalter zweimal. Während der Suche können Sie mit der Taste BACK eine Ebene in der Ordnerstruktur nach oben springen.

**MIXER SEKTION:** (Fortsetzung)

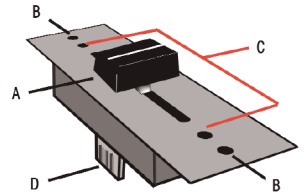
- 28 **GAIN REGLER:** Mit dem GAIN Regler stellen Sie die richtige Vorverstärkung eines Kanals ein, abhängig davon, wie laut oder leise das anliegende Signal ist.
- 29 **3 BAND EQUALIZER:** Mit dem 3 BAND EQUALIZER können Sie die Klangfarbe jedes KANALS in 3 Frequenzen (BÄNDER) einstellen. Mit den entsprechenden Reglern LOW (tiefe Frequenzen), MID (mittlere Frequenzen) und HIGH (hohe Frequenzen) können Sie das jeweilige Frequenzband unabhängig von den anderen anheben oder absenken, bis Ihnen der Klang der Musik gefällt und optimal für die jeweilige Hörumgebung ist.
- 30 **KANAL EINGANGSWAHLSCHALTER:** Mit dem EINGANGSWAHLSCHALTER wählen Sie aus, welcher Eingang einem Kanal zugewiesen und von diesem gesteuert wird. Sie können damit entweder die jeweilige Play-erseite oder den Auxeingang dem Kanal zuweisen.
- 31 **KANALLAUTSTÄRKE:** Nachdem Sie mit dem EINGANGSWAHLSCHALTER den gewünschten Eingang festgelegt haben, können Sie mit dem zugehörigen KANALFADER die Lautstärke dieses Kanals einstellen.
- 32 **MIKROFON LAUTSTÄRKE REGLER:** Hier können Sie die Lautstärke des Mikrofonsignals für die beiden Mikrofoneingänge gemeinsam einstellen.
- 33 **MASTER AUSGANG REGLER:** Der MASTER-Regler stellt die Lautstärke des MASTER Ausgangs ein.
- 34 **CUE/PGM MIX Regler:** Mit dem CUE/PGM MIX Regler stellen Sie den Mix zwischen dem CUE Signal und dem Hauptausgangssignal für den Kopfhörerausgang ein.
- 35 **CUE LAUTSTÄRKE REGLER:** Mit dem CUE-Regler stellen Sie die Lautstärke des KOPFHÖRER AUSGANGS ein.
- 36 **CUE WAHLSCHALTER:** Mit dem CUE SCHALTER legen Sie fest, welchen Kanal Sie im Kopfhörer abhören. Steht der CUE WAHLSCHALTER auf der linken Seite, hören Sie KANAL (1), auf der rechten Seite KANAL (2).
- 37 **PEGELANZEIGE:** Der CDMP-6000 besitzt eine Stereo PEGELANZEIGE, die den Pegel des MasterAusgangs oder den CUE-Pegel anzeigt.
- 38 **MASTER/CUE SCHALTER:** Mit diesem Schalter legen Sie fest, welches Signal die Pegelanzeige darstellt. In der Master Position wird das MASTER-Signal dargestellt, in der CUE Position zeigt die linke Pegelanzeige das CUE Signal von Kanal 1 und die rechte das CUE Signal von Kanal 2 an.
- 39 **CROSSFADER:** Mit dem CROSSFADER können Sie zwischen zwei Signalen überblenden. Der CROSSFADER im CDMP-6000 ist im Bedarfsfall einfach austauschbar und kann auch durch einen RG-45 (RAIL GLIDE™) Dual-Rail Crossfader ersetzt werden, der mit seinen beiden internen Gleitschienen aus rostfreiem Stahl für weiche und akkurate Fahrten vom einen zum anderen Ende optimiert ist. Sie erhalten die Fader bei Ihrem GEMINI-Händler.

**WICHTIG:** Üben Sie bei der Benutzung des CROSSFADERS keinen Druck aus. Bewegen Sie den Crossfader ohne Druck. Starker Druck auf die Regler kann Kontakte verbiegen und zu einem Verlust an Klangqualität führen.

- 40 Der **KURVENWAHLSCHALTER** ermöglicht die Wahl zwischen den zwei unterschiedlichen CROSSAFDERKURVEN. Wenn der Schalter links steht erreichen Sie gleichmäßiges Überblenden, wenn er rechts steht ist die Trennkurve hart und der Übergang schnell.
- 41 **KOPFHÖRER AUSGANG:** An den KOPFHÖRER AUSGANG auf der Vorderseite des CDMP-6000 kann jeder Kopfhörer mit einem 6,3 mm Klinkenstecker angeschlossen werden. Hiermit können Sie Ihren Mix vorhören, abhängig von den CUE-Reglern auf der Oberseite (siehe Mixer-Sektion).

**FADER TAUSCHEN:**

1. ENTFERNEN SIE DIE CROSSFADERSCHRAUBEN (B), AUF KEINEN FALL JEDOCH DIE INNEREN SCHRAUBEN (C). ZIEHEN SIE DEN ALTEN FADER VORSICHTIG HERAUS UND STECKEN DAS KABEL AUS (D).
2. SCHLIESSEN SIE DAS KABEL (D) AN DEN NEUEN CROSSFADER AN UND SETZEN DIESEN WIEDER IN DEN MIXER EIN.
3. SCHRAUBEN SIE DEN CROSSFADER IM MIXER MIT DEN SCHRAUBEN (B) WIEDER FEST.



**TECHNISCHE DATEN:**

**ALLGEMEIN:**

Typ.....	Compact Disc Player
Disc Typ.....	Standard CDs mit 12 cm & 8 cm
Zeitanzeige.....	Abgelaufene Zeit, Verbleibende Zeit
Zeit .....	und Verbleibende Zeit der CD
Variabler Pitch.....	± 24 % Fader
Sofort Start.....	innerhalb von 0,03 Sekunden
Installation.....	19"
Abmessungen.....	482,6 x 260 x 110 mm
Gewicht.....	5,5 kg

**AUDIO SEKTION:**

Quantisierung.....	1 Bit Linear/Kanal, 3 Strahl-Laser
Oversampling Rate.....	8-fach
Sampling Frequenz.....	44,1 kHz
Frequenzgang.....	20 Hz bis 20 kHz
Verzerrungen (THD).....	kleiner als 0,05 %
Rauschabstand.....	85 dB
Dynamikumfang.....	85 dB
Kanaltrennung.....	85 dB (1 KHz)
Ausgangspegel.....	2,0 +/- 0,2 V R.M.S.
Stromversorgung.....	AC 115/230 V, 60/50 Hz

**EINGÄNGE:**

Phono.....	3 mV, 47 kOhm
Line.....	150 mV, 27 kOhm
MIC.....	1,5 mV, 1 kOhm symmetrisch

**AUSGÄNGE:**

Max.....	20 V Spitze-Spitze
Rec.....	225 mV, 5 kOhm

**TECHNISCHE- UND LAYOUTÄNDERUNGEN OHNE VORANKÜNDIGUNG VORBEHALTEN**

**\*ES GELTEN DIE JEWEILIGEN GEWÄHRLEISTUNGSBESTIMMUNGEN DES LANDES, WO DAS GERÄT ERWORBEN WURDE.**

## ERROR MESSAGES • MENSAJES DE ERROR MESSAGES D'ERREUR • FEHLERMELDUNGEN

The CDMP-1400 displays an error message if the media device used is unable to be read properly. The errors displayed are as follows:

El CDMP-1400 muestra un mensaje de error si el dispositivo de los medios utilizados no puede ser leído correctamente. Los errores se muestran como sigue:

Le CDMP-1400 affiche un message d'erreur si le media utilisé ne peut lire correctement (Fichier ou morceau). Messages d'erreur affichés:

Der CDMP-1400 gibt eine Fehlermeldung aus, sollte das verwendete Abspielmedium nicht vernünftig gelesen werden können. Die folgenden Fehlermeldungen können angezeigt werden:

Error Message Mensaje de error Message d'erreur Fehlermeldungen	Description Descripción Description Beschreibung
	Possible Solution Posible Solución Solution possible Abhilfemaßnahmen
Media Err	<p>(Media Error) A CD or USB device is unreadable due to an unrecognizable format or a corrupted file</p> <p>(Error del medio) Un CD o un dispositivo USB no se puede leer debido a un formato irreconocible o un archivo dañado</p> <p>(Erreur Périphérique) Le CD ou périphérique USB ne peut être lu à cause d'un format non reconnu ou d'un fichier corrompu</p> <p>(Medienfehler) Eine CD oder ein USB-Speichermedium kann aufgrund eines nicht unterstützten Formats oder einer beschädigten Datei nicht gelesen werden</p> <hr/> <p>Check media format and try again. Reformat and/ or replace device and try again if error persists</p> <p>Compruebe el formato del medio e intente otra vez. Vuelva a formatear y / o sustituir el dispositivo y vuelva a intentarlo si el error persiste</p> <p>Vérifiez le format et essayez de nouveau. Changez de format et/ou remplacez le périphérique USB, puis essayez de nouveau si l'erreur persiste</p> <p>Prüfen Sie das Medienformat und versuchen Sie es erneut. Formatieren und/oder ersetzen Sie das Medium, falls der Fehler bestehen bleibt</p>
Track Err	<p>(Track Error) A cd in play mode comes across a file that is unreadable</p> <p>(Error de Pista) El cd en modo de reproducción encuentra un archivo que no se puede leer</p> <p>(Erreur de morceau) Une plage située sur un cd ne peut être lue</p> <p>(Track Err) Auf der eingelegten CD wird eine Datei geladen, die nicht abspielbar ist</p> <hr/> <p>Change track. If this does not work, replace and try again</p> <p>Cambiar de pista. Si esto no funciona, cambie y vuelva a intentarlo</p> <p>Changez de plage. Si cela ne fonctionne pas, rechargez le cd &amp; essayez une nouvelle fois</p> <p>Wählen Sie einen anderen Titel. Falls dies nicht hilft laden Sie das Medium erneut und versuchen Sie es erneut</p>
Disk Err	<p>(Disk Error/ No Disk) A CD is unable to be recognized by the device</p> <p>(Error de Disco/ No Disco) Un CD no puede ser reconocido por el equipo</p> <p>(Erreur Disque / Pas de Disque) Le cd n'est pas reconnu par l'appareil</p> <p>Das Laufwerk kann eine CD nicht einlesen</p> <hr/> <p>Check and clean disc. If this does not work, replace entirely</p> <p>Compruebe y limpie el disco. Si esto no funciona, sustituya el disco</p> <p>Vérifiez et nettoyez le cd. Si cela ne fonctionne pas, changez de cd</p> <p>Prüfen und reinigen Sie die CD. Falls dies nicht hilft ersetzen Sie die</p>

**EN FRANCE**

En cas de panne, merci de contacter votre revendeur. Tout appareil en panne doit y être retourné, accompagné de sa facture d'achat, de son emballage d'origine et d'un descriptif de panne. L'appareil sera expédié au SAV de GCI Technologies France. Tout produit reçu sans facture sera réparé hors garantie. L'appareil sera ensuite ré-expédié au revendeur.

**IN GERMANY**

Die allgemeinen gesetzlichen Gewährleistungen bleiben von den Herstellergarantien unberührt. Der Garantieanspruch erlischt bei Eingriffen durch den Käufer oder durch Dritte sowie bei unsachgemässer Behandlung. Gewährleistungsansprüche sind ausschließlich gegenüber Ihrem Fachhändler geltend zu machen.

**IN THE UNITED KINGDOM**

In the event that you need service on your Gemini product under warranty, simply write a letter describing the problem, along with your contact information. Make sure to enclose a copy of your receipt for proof of warranty information. A return number is not required. You will be responsible for shipping charges to Gemini UK, and Gemini UK will pay to return the unit to you if it is considered under warranty.

**IN SPAIN**

En caso de mal funcionamiento de esta unidad, por favor contacte con el Servicio de Atención al Cliente en el teléfono 93 436 37 00 que le asesorará sobre el procedimiento correcto para solucionarlo. En caso de ser necesario enviar la unidad para su reparación, el Servicio de Atención al Cliente le proveerá de un número de incidencia, así como de la dirección del Servicio de Asistencia Técnica más cercano a su residencia.



Save postage and register your product online at [www.geminidj.com](http://www.geminidj.com) and automatically be registered for great prize giveaways!

*If you do not have internet access, fill out the form below and mail to the appropriate address listed at the right side of this page.*

First Name: \_\_\_\_\_ Initial: \_\_\_\_\_ Last Name: \_\_\_\_\_

Address: (Number and Street) \_\_\_\_\_ Apt #: \_\_\_\_\_

City: \_\_\_\_\_ State: \_\_\_\_\_ or \_\_\_\_\_ Province: \_\_\_\_\_

Country: \_\_\_\_\_ Zip Code: \_\_\_\_\_ or \_\_\_\_\_ Postal Code: \_\_\_\_\_

E-mail Address: \_\_\_\_\_

Phone #: \_\_\_\_\_ Age: \_\_\_\_\_ Date of Birth \_\_\_\_\_  
 Month Day Year

Date of Purchase: \_\_\_\_\_ Purchase Price: \$ \_\_\_\_\_ .00  
 Month Day Year (EXCLUDING TAX)

City: \_\_\_\_\_

Model Number: (Example: CDT-05) \_\_\_\_\_ Serial Number: (Located on back of most units) \_\_\_\_\_

**USA**  
**GCI TECHNOLOGIES**  
Worldwide Headquarters  
1 Mayfield Ave  
Edison, NJ 08837 USA

Tel: (732) 346-0061  
Fax: (732) 346-0065

**FRANCE**  
**GCI TECHNOLOGIES**  
**S.A.R.L.**  
2 Bis, rue Leon Blum  
91120 Palaiseau, France

Tél: + 33 1 69 79 97 70  
Fax: + 33 1 69 79 97 80

**GERMANY**  
**GCI TECHNOLOGIES GMBH**  
Lerchenstrasse 14 ,  
80995 München,  
Germany

Tel: +49(0)89 319 019 80  
Fax: +49(0)89 319 019 818

**UK**  
**GCI TECHNOLOGIES**  
Unit 44 The Brambles Enterprise  
Center, Waterberry Drive,  
Waterlooville P07 7TH, UK.

Tel: 011-44-87-087 00880  
Fax: 011-44-87-00990

**SPAIN**  
**GEMINI SOUND PRODUCTS S.A.**  
S.A. • Caspe 172, 1A 08013  
Barcelona, Spain

Tel: 3493-436 37 00  
Fax: 3493-347-6961

Cut along this line & keep the rest of this page for your records.

**WARRANTY AND REPAIR:**

All Gemini products are designed and manufactured to the highest standards in the industry. With proper care and maintenance, your product will provide years of reliable service.

**LIMITED WARRANTY**

**A.** Gemini warrants its products to be free from defects in materials and workmanship for **One (1) year** from the original purchase date.

**Exceptions: Laser assemblies on CD Players, cartridges, and cross-faders are covered for 90 days.**

**B.** This limited warranty does **not** cover damage or failure caused by abuse, misuse, abnormal use, faulty installation, improper maintenance or any repairs other than those provided by an authorized Gemini Service Center.

**C.** There are no obligations of liability on the part of Gemini for consequential damages arising out of or in connection with the use or performance of the product or other indirect damages with respect to loss of property, revenues, of profit, or costs of removal, installation, or reinstallation. All implied warranties for Gemini, including implied warranties for fitness, are limited in duration to **One (1) year** from the original date of purchase, **unless otherwise mandated by local statutes.**

**RETURN/REPAIR**

**A.** In the U.S.A., please call our helpful Customer Service Representatives at (732)738-9003, and they will be happy to give you a **Return Authorization Number (RA#)** and the address of an authorized service center closest to you.

**B.** After receiving an **RA#**, include a **copy** of the **original sales receipt**, with defective product and a description of the defect. Send by insured freight to: Gemini Sound Products Corp, and use the address provided by your customer service representative. **Your RA# must be written on the outside of the package, or processing will be delayed indefinitely!**

**C.** Service covered under warranty will be paid for by Gemini and returned to you. For non-warrantied products, Gemini will repair your unit after payment is received. Repair charges do not include return freight. Freight charges will be added to the repair charges.

**D.** On warranty service, **you pay for shipping to Gemini, we pay for return shipping within the Continental United States.** Alaska, Hawaii, Puerto Rico, Canada, Bahamas, and the Virgin Islands **will be charged for freight.**

**E.** Please allow **2-4 weeks** for return of your product. Under normal circumstances your product will spend no more than **10** working days at Gemini. We are not responsible for shipping times.

**IN THE USA: IF YOU EXPERIENCE PROBLEMS  
WITH THIS UNIT, CALL 1-732-346-0061 FOR GCI TECHNOLOGIES  
CUSTOMER SERVICE. DO NOT ATTEMPT  
TO RETURN THIS EQUIPMENT TO YOUR DEALER.**

Parts of the design of this product may be protected by worldwide patents. Information in this manual is subject to change without notice and does not represent a commitment on the part of the vendor. GCI Technologies Corp. shall not be liable for any loss or damage whatsoever arising from the use of information or any error contained in this manual. No part of this manual may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted, in any form or by any means, electronic, electrical, mechanical, optical, chemical, including photocopying and recording, for any purpose without the express written permission of GCI Technologies Corp. It is recommended that all maintenance and service on this product is performed by GCI Technologies Corp. or its authorized agents. GCI Technologies Corp. will not accept liability for loss or damage caused by maintenance or repair performed by unauthorized personnel.

**Worldwide Headquarters • 1 Mayfield Ave, Edison, NJ 08837 • USA  
Tel: (732) 346-0061 • Fax: (732) 346-0065**

France • GCI technologies S.A.R.L • 2 Bis, rue Leon  
Tél: + 33 1 69 79 97 70 • Fax: + 33 1 69 79 97 80

Germany • GCI Technologies GmbH • Lerchenstrasse 14 , 80995 München, Germany  
Tel: +49 (0) 89 319 019 80 • Fax: +49 (0) 89 319 019 818

UK • GCI Technologies • 44 The Brambles Enterprise Centre, PO7 7TH Waterlooville, UK  
Tel: 087 087 00880 • Fax: 087 087 00990

Spain • GCI Technologies S.A. • Caspe 172, 1A 08013 Barcelona, Spain  
Tel: +34-93-436-37-00 • Fax +34-93-347-69-61

---

The logo for Gemini, featuring the word "gemini" in a bold, lowercase, sans-serif font. A registered trademark symbol (®) is located at the top right of the letter "i".

© GCI Technologies Corp. 2009 All Rights Reserved.

---